

# Provincial Gazette

# Provinsiale Koerant

8363

8363

Friday, 4 December 2020

Vrydag, 4 Desember 2020

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

## CONTENTS

## INHOUD

(\*Reprints are obtainable at Room M12, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.)

(\*Herdrukke is verkrygbaar by Kamer M12, Provinsiale Wetgewing-gebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.)

No.	Page
<b>Provincial Notices</b>	
129 Declaration of Fontein Nature Reserve.....	794
130 Declaration of Triangle Nature Reserve.....	798
131 Declaration of Kogelberg Nature Reserve.....	802
132 Declaration of Kwessie Nature Reserve.....	816
133 Declaration of Shaw's Pass Nature Reserve.....	820
134 Declaration of Jakkalsdans Nature Reserve.....	822
<b>Tenders:</b>	
Notices.....	828
<b>Local Authorities</b>	
Beaufort West Municipality: Subdivision and Relaxation of Building Line.....	832
Bergrivier Municipality: Consolidation, Rezoning, Subdivision and Departure.....	829
Bergrivier Municipality: Rezoning.....	831
City of Cape Town: Council Resolution regarding Notice 431 of 2020.....	833
City of Cape Town: Removal of Condition.....	832
City of Cape Town: Removal of Condition.....	828
City of Cape Town: Removal of Conditions.....	828
City of Cape Town: Removal of Conditions.....	835
George Municipality: Removal of Restrictions.....	829
Mossel Bay Municipality: Adoption of Various Spatial Planning Documents in terms of Chapter 2 of the Mossel Bay By-law.....	834
Mossel Bay Municipality: Calling for Inspection of the Supplementary Valuation Roll.....	830
Overstrand Municipality: Closing of a portion of Public Street.....	830
Overstrand Municipality: Closing of a portion of road.....	831
Witzenberg Local Municipality: Zoning Scheme Maps Approval.....	828

Nr.	Bladsy
<b>Provinsiale Kennisgewings</b>	
129 Verklaring van Fontein Natuurreservaat.....	794
130 Verklaring van Triangle Natuurreservaat.....	798
131 Verklaring van Kogelberg Natuurreservaat.....	803
132 Verklaring van Kwessie Natuurreservaat.....	816
133 Verklaring van Shaw's Pass Natuurreservaat.....	820
134 Verklaring van Jakkalsdans Natuurreservaat.....	822
<b>Tenders:</b>	
Kennisgewings.....	828
<b>Plaaslike Owerhede</b>	
Beaufort-Wes Munisipaliteit: Onderverdeling en Verslapping van Boulyn.....	832
Bergrivier Munisipaliteit: Konsolidasie, Hersonerings, Onderverdeling en Afwyking.....	829
Bergrivier Munisipaliteit: Hersonerings.....	831
Stad Kaapstad: Raadsresolusie oor Kennisgewing 431 van 2020.....	833
Stad Kaapstad: Opheffing van Voorwaarde.....	832
Stad Kaapstad: Opheffing van Voorwaarde.....	828
Stad Kaapstad: Opheffing van Voorwaardes.....	828
Stad Kaapstad: Opheffing van Voorwaardes.....	835
George Munisipaliteit: Opheffing van Beperkings.....	829
Mosselbaai Munisipaliteit: Aanneming van Verskeie Ruimtelike Beplanningsdokumente ingevolge Hoofstuk 2 van die Mosselbaai Verordening.....	834
Mosselbaai Munisipaliteit: Inspeksie van die Aanvullende Waardasielys.....	830
Overstrand Munisipaliteit: Sluiting van 'n gedeelte van Publieke Straat.....	830
Overstrand Munisipaliteit: Sluiting van 'n gedeelte van pad.....	831
Witzenberg Plaaslike Munisipaliteit: Soneringskaart Goedgekeur.....	828

**PROVINCIAL NOTICE**

The following Provincial Notice is published for general information.

DR H.C. MALILA,  
DIRECTOR-GENERAL

Provincial Legislature Building,  
Wale Street,  
Cape Town.

**PROVINSIALE KENNISGEWING**

Die volgende Provinsiale Kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

DR H.C. MALILA,  
DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale Wetgewer-gebou,  
Waalstraat,  
Kaapstad.

**ISAZISO SEPHONDO**

Esi saziso silandelayo sipapashelwe ukunika ulwazi ngokubanzi.

GQIR H.C. MALILA,  
MLAWULI-JIKELELE

ISakhiwo sePhondo,  
Wale Street,  
eKapa.

**PROVINCIAL NOTICE**

P.N. 129/2020

4 December 2020

**DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND DEVELOPMENT PLANNING****NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: PROTECTED AREAS ACT, 2003 (ACT 57 OF 2003)****DECLARATION OF FONTEIN NATURE RESERVE**

I, Anton Wilhelm Bredell, Provincial Minister of Local Government, Environmental Affairs and Development Planning in the Western Cape, under section 23(1)(a)(i) of the National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003 (Act 57 of 2003), declare a nature reserve on:

- Remainder of Portion 1 of the Farm Heimers Rivier No. 175, situated in the Oudtshoorn Municipality, Division of Oudtshoorn, Western Cape Province;  
In extent: 396, 9040 (Three Hundred and Ninety-Six comma Nine Zero Four Zero) hectares;  
Held by Deed of Transfer No. T11038/2014; and
- Portion 7 (Portion of Portion 1) of the Farm Heimers Rivier No. 175, situated in the Oudtshoorn Municipality, Division of Oudtshoorn, Western Cape Province;  
In extent: 3, 7887 (Three comma Seven Eight Eight Seven) hectares;  
Held by Deed of Transfer No. T11038/2014.

I assign the name "Fontein Nature Reserve" to the reserve, of which the boundaries are reflected on Surveyor-General Diagrams No. 213/1851 and 3690/1905, as set out in the Schedule.

Signed at Cape Town on this 29th day of September 2020.

**AW BREDELL****PROVINCIAL MINISTER OF LOCAL GOVERNMENT, ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND DEVELOPMENT PLANNING****PROVINSIALE KENNISGEWING**

P.K. 129/2020

4 Desember 2020

**DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSAKE EN ONTWIKKELINGSBEPLANNING****"NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: PROTECTED AREAS ACT, 2003" (WET 57 VAN 2003)****VERKLARING VAN FONTEIN NATUURRESERVAAT**

Ek, Anton Wilhelm Bredell, Provinsiale Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning in die Wes-Kaap, kragtens artikel 23(1)(a)(i) van die "National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003" (Wet 57 van 2003), verklaar 'n natuurresewaat op:

- Restant van Gedeelte 1 van die Plaas Heimers Rivier Nr. 175, geleë in die Oudtshoorn Munisipaliteit, Afdeling Oudtshoorn, Provinsie Wes-Kaap;  
Groot: 396, 9040 (Drie Honderd Ses en Neëntig komma Nege Nul Vier Nul) hektaar;  
Gehou kragtens Transportakte Nr. T11038/2014; en
- Gedeelte 7 (Gedeelte van Gedeelte 1) van die Plaas Heimers Rivier Nr. 175, geleë in die Oudtshoorn Munisipaliteit, Afdeling Oudtshoorn, Provinsie Wes-Kaap;  
Groot: 3, 7887 (Drie komma Sewe Ag Ag Sewe) hektaar;  
Gehou kragtens Transportakte Nr. T11038/2014.

Ek ken die naam "Fontein Natuurresewaat" toe aan die resewaat, waarvan die grense weergegee word op die Landmeter-generaal-diagramme Nr. 213/1851 en 3690/1905, soos uiteengesit in die Bylae.

Geteken te Kaapstad op hede die 29ste dag van September 2020.

**AW BREDELL****PROVINSIALE MINISTER VAN PLAASLIKE REGERING, OMGEWINGSAKE EN ONTWIKKELINGSBEPLANNING**

**ISAZISO SEPHONDO**

I.S. 129/2020

4 kweyeMnga 2020

**ISEBE LEMICIMBI YOKUSINGQONGILEYO NOCWANGCISO LOPHUHLISO****UKULONDOLOZWA KWENDALO YESIZWE: UMTHETHO WEENDAWO  
ZOLONDOLOZO EZIKHUSELWEYO, 2003 (UMTHETHO 57 KA-2003):****ISIBHENGEZO SENDAWO YOLONDOLOZO LWENDALO YASE-FONTEIN**

Mna, Anton Wilhelm Bredell, uMphathiswa wePhondo woRhulumente beeNgingqi, iMicimbi yokuSingqongileyo noCwangciso loPhuhliso eNtshona Koloni, ngaphantsi kwecandelo 23(1)(a)(i) lomthetho wokuLondolozwa kweNdalo yeSizwe: UMthetho weeNdawo zoLondolozo eziKhuselweyo, 2003 (uMthetho 57 ka-2003), ndibhengeza ulondolozo lwendalo kwi:—

- Ndawo eseleyo yeNxenye yoku-1 yeFama yoMlambo iHeimers enguNombolo 175, ekuMasipala waseOudtshoorn, iCandelo laseOudtshoorn, kwiPhondo laseNtshona Koloni;  
Ubungakanani: 396, 9040 (AmaKhulu amaThathu namaShumi aliThoba anesiThandathu khoma iThoba iQanda iSine iQanda) eehektare;  
Ephantsi kweNombolo Yonikezelo loMhlaba engu-T11038/2014; kunye
- Nenxenye yesi-7 (iNxenye yeNxenye yoku-1) yeFama yoMlambo iHeimers enguNombolo 175, ekuMasipala waseOudtshoorn, iCandelo laseOudtshoorn, kwiPhondo laseNtshona Koloni;  
Ubungakanani: 3, 7887 (IsiThathu ikoma isiXhenxe isiBhozo isiBhozo isiXhenxe) seehektare;  
Ephantsi kweNombolo yoNikezelo loMhlaba engu-T11038/2014.

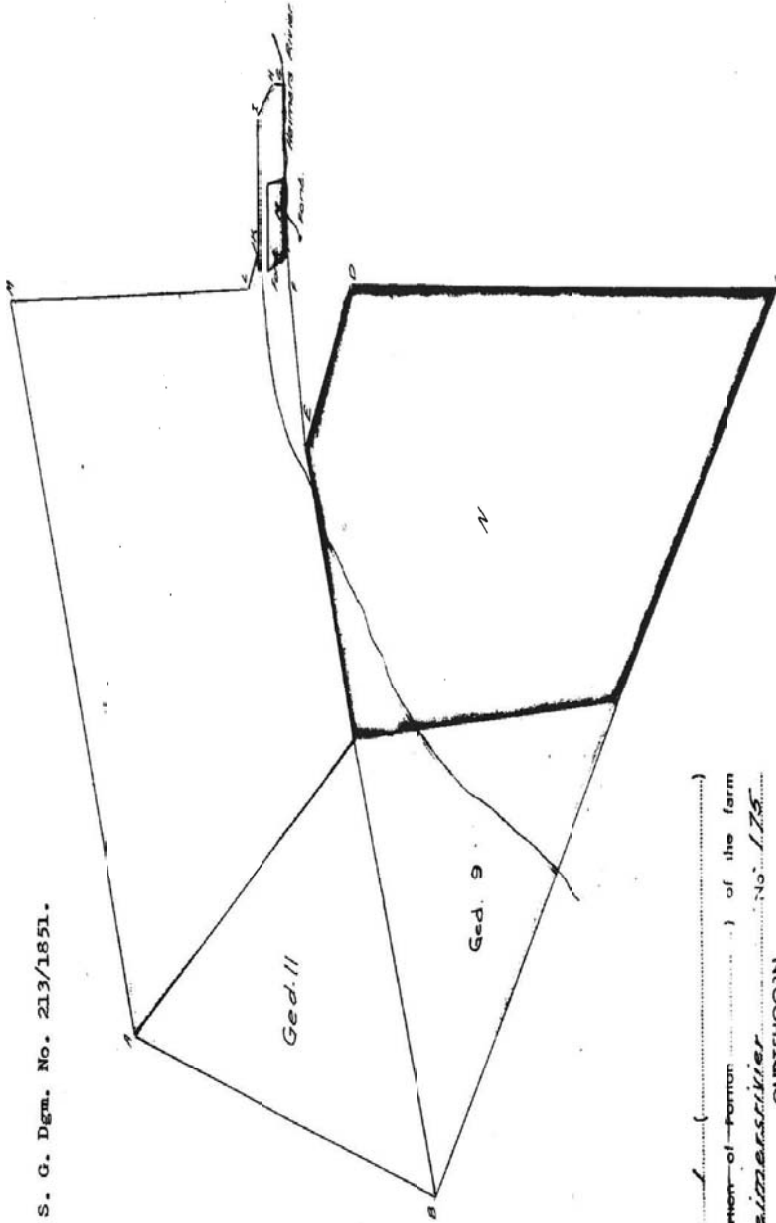
Ndinikezela ngegama elithi “Ulondolozo lweNdalo iFontein” kule ndawo yolondolozo, enemida eboniswe kwidayagram kaNocanda-Jikelele engunombolo 213/1851 kunye no-3690/1905 njengoko kubonisiwe kwiShedyuli.

Sityikitywe eKapa ngalo mhla wama-29 kweyoMsintsi 2020.

**AW BREDELL****UMPHATHISWA WEPHONDO WOORHULUMENTE BEENGINEQI, IMICIMBI YOKUSINGQONGILEYO NOCWANGCISO  
LOPHUHLISO**

SCHEDULE/BYLAE/ISHEDYULI

S. G. Dgm. No. 2113/1851.



Portion L (.....) of the farm  
 (a portion of farm ..... ) of the farm  
 ..... Haimansikier No. 175  
OUITSHOORN

100 200 300 400  
 Scale of Rh. Roads.

Bevestigende Figuur A B C D E F G H I K L en M representeerd 1130 Morgen land, Zynde het aandeel van den Burger Johannes Andries Vivier in de Plaats Heimers Rivier te vooren in gemeenschap met den Burger Jan van Greunen bezeten, nu gedeelt ingevolge overeenkomst voor het E. Cullégie van Landrost en Heemraden op den 10 November 1823 Getroffen.

Gedeelt door my  
 (Get.) A. Eg. Petersen.  
 Ges. Landmeter.

C

I hereby certify that (according to the original diagram annexed to the Ct. Rt. L. 2113/1851) this division of the place Heimers Rivier is bounded on the North and West by mountains, on the South by Quitrent No. 52 and on the East by the remainder of said place Heimers Rivier; it further appears from a Comparison of the said original diagram with the figure on the other side, that both have been framed on the same Scale the scale of the original has therefore been added by me, the Same having been omitted by Mr. Subveyor Pietersen.

Transort 205  
 26 Augustus 1851  
 J. A. Vivier

*Actual signature*

131. 19

(Sgt.) M. Ruysch.  
 S. S.

3690/1905

The numerical date of this diagram are sufficiently consistent,  
 (Sgd) M.C.Vos,  
 Examiner.

No. 3690/1905

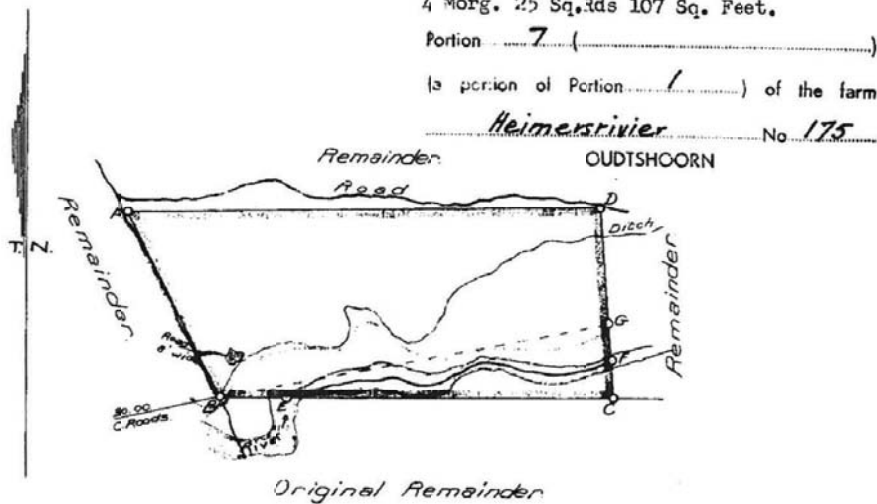
Sides	Angles			Coordinates	
	C.Ft.			Y	X
AE	447.79	A	64 20 50	A - 655.80	+ 487.44
BG	858.08	B	105 8 10	B - 265.08	+ 706.20
GD	247.65	G	96 33 30	G - 474.24	+ 1538.40
DA	1020.42	D	93 57 30	D - 719.74	+ 1505.86
EE	151.00	A, E	126 14 20		
GF	75.70	D, F	120 0 0		

Rect. Area of Fig. A B C D - 3 Morg 363 Sq.Rds.  
 35 Sq. Feet.  
 Area of Fig. A B E middle of river F G D -  
 4 Morg. 25 Sq.Rds 107 Sq. Feet.

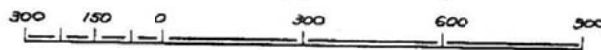
Portion 7 (.....)

(a portion of Portion 1) of the farm

Heimersrivier No 175



Now known as Portion 7 (a Ptn. of Ptn. 1) of the farm Heimersrivier



Scale 300 C.Ft - 1 Eng. Inch.

The above Figure A B C D represents 4 Morgen 253 Square Roods  
 137 Square Feet of Land in the P.C. of ATTAQUAS KLOOF in  
 the OUD'SHOORN Division, being Portion M of Part of the farm  
 HEIMERS RIVER transferred to Johannes Andries Vivier on the  
 26th August 1851.

Bounded: N by Remainder  
 E " Remainder  
 S " Original Remainder  
 SW " Remainder

C

Surveyed and beaconed by me according to Regulations,  
 (Sgd) K.M. von Oppell,

Government Land Surveyor,

April 1905.

Deeds Office Cape Town

Transfer 6606

dated 23rd July 1906 in favour of

H.J. Mulder.

*J. G. Hardwick*  
 GENERAL  
 CAPE TOWN.

13.10.1952.

175/7  
 S.N.

**PROVINCIAL NOTICE**

P.N. 130/2020

4 December 2020

**DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND DEVELOPMENT PLANNING****NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: PROTECTED AREAS ACT, 2003 (ACT 57 OF 2003)****DECLARATION OF TRIANGLE NATURE RESERVE**

I, Anton Wilhelm Bredell, Provincial Minister of Local Government, Environmental Affairs and Development Planning in the Western Cape, under section 23(1)(a)(i) of the National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003 (Act 57 of 2003), declare a nature reserve on:

- Remainder of Portion 4 of the Farm Daniels Kraal No. 54, situated in the Oudtshoorn Municipality, Division of Calitzdorp, Western Cape Province;  
In extent: 413, 6164 (Four Hundred and Thirteen comma Six One Six Four) hectares;  
Held by Deed of Transfer No. T62913/2011;
- Remainder of the Farm Triangle No. 51, situated in the Oudtshoorn Municipality, Division of Calitzdorp, Western Cape Province;  
In extent: 121, 2427 (One Hundred and Twenty-One comma Two Four Two Seven) hectares;  
Held by Deed of Transfer No. T62913/2011; and
- Portion 7 of the Farm Triangle No. 51, situated in the Oudtshoorn Municipality, Division of Calitzdorp, Western Cape Province;  
In extent: 454, 2033 (Four Hundred and Fifty-Four comma Two Zero Three Three) hectares;  
Held by Deed of Transfer No. T62913/2011.

I assign the name "Triangle Nature Reserve" to the reserve, of which the boundaries are reflected on Surveyor-General Diagrams Nos. 2348/1882, 2427/1885 and 1158/1907, as set out in the Schedule.

Signed at Cape Town on this 29th day of September 2020.

**AW BREDELL****PROVINCIAL MINISTER OF LOCAL GOVERNMENT, ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND DEVELOPMENT PLANNING****PROVINSIALE KENNISGEWING**

P.K. 130/2020

4 Desember 2020

**DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSAKE EN ONTWIKKELINGSBEPLANNING****"NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: PROTECTED AREAS ACT, 2003" (WET 57 VAN 2003)****VERKLARING VAN TRIANGLE NATUURRESERVAAT**

Ek, Anton Wilhelm Bredell, Provinsiale Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning in die Wes-Kaap, kragtens artikel 23(1)(a)(i) van die "National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003" (Wet 57 van 2003), verklaar 'n natuureservaat op:

- Restant van Gedeelte 4 van die Plaas Daniels Kraal Nr. 54, geleë in die Oudtshoorn Munisipaliteit, Afdeling van Calitzdorp, Provinsie Wes-Kaap;  
Groot: 413, 6164 (Vier Honderd en Dertien komma Ses Een Ses Vier) hektaar;  
Gehou kragtens Transportakte Nr. T62913/2011;
- Restant van die Plaas Driehoek Nr. 51, geleë in die Oudtshoorn Munisipaliteit, Afdeling van Calitzdorp, Provinsie Wes-Kaap;  
Groot: 121, 2427 (Een Honderd Een-en-Twintig komma Twee Vier Twee Sewe) hektaar;  
Gehou deur Transportakte Nr. T62913/2011; en
- Gedeelte 7 van die Plaas Driehoek Nr. 51, geleë in die Oudtshoorn Munisipaliteit, Afdeling van Calitzdorp, Provinsie Wes-Kaap;  
Groot: 454, 2033 (Vier Honderd Vier-en-Vyftig komma Twee Nul Drie Drie) hektaar;  
Gehou kragtens Transportakte Nr. T62913/2011.

Ek ken die naam "Triangle Natuureservaat" toe aan die reservaat, waarvan die grense weergegee word op Landmeter-generaaldigramme Nrs. 2348/1882, 2427/1885 en 1158/1907, soos uiteengesit in die Bylae.

Geteken te Kaapstad op hierdie die 29ste dag van September 2020.

**AW BREDELL****PROVINSIALE MINISTER VAN PLAASLIKE REGERING, OMGEWINGSAKE EN ONTWIKKELINGSBEPLANNING**

ISAZISO SEPHONDO

I.S. 130/2020

4 kweyeMnga 2020

ISEBE LEMICIMBI YOKUSINGQONGILEYO NOCWANGCISO LOPHUHLISO

UKULONDOLOZWA KWENDALO YESIZWE: UMTHETHO WEENDAWO ZOLONDOLOZO EZIKHUSELWEYO, 2003 (UMTHETHO 57 ka-2003)

ISIBHENGEZO SENDAWO YOLONDOLOZO LWENDALO I-TRIANGLE

Mna, Anton Wilhelm Bredell, uMphathiswa wePhondo wooRhulumente beeNgingqi, iMicimbi yokuSingqongileyo noCwangciso loPhuhliso eNtshona Koloni, ngaphantsi kwecandelo 23(1)(a)(i) lomthetho wokuLondolozwa kweNdalo yeSizwe: UMthetho weeNdawo zoLondolozo eziKhuselweyo, 2003 (uMthetho 57 ka-2003), ndibhengeza ulondolozo lwendalo kwi:—

- Intsalela yesiQephu 4 seFama iDaniels Kraal enguNombolo. 54, emi kuMasipala iOudtshoorn, iCandelo leCalitzdorp, kwiPhondo leNtshona Koloni; Ubungakanani: 413, 6164 (Amakhulu amaNe neShumi elinesithathu ikoma isiThandathu isiNye isiThandathu isiNe) seehektare, Ephantsi kweNombolo Yonikezelo loMhlaba engu-T62913/2011;
- Intsalela yeFama iTriangle enguNombolo. 51, emi kuMasipala iOudtshoorn, iCandelo leCalitzdorp, kwiPhondo leNtshona Koloni; Ubungakanani: 121, 2427 (IKhulu namaShumi amaBini anaNye ikoma isiBini isiNe isiBini isiXhenxe) beehektare; Ephantsi kweSiqinisekiso soNikezelo loMhlaba esinguNombolo-T62913/2011; ne
- Intsalela yesiQephu 7 seFama i-Triangle Nombolo 51, emi kuMasipala iOudtshoorn, iCandelo le-Calitzdorp, kwiPhondo leNtshona Koloni; Ubungakanani: 454, 2033 (Amakhulu amaNe anamaShumi amahlanu anesiNe ikoma isiBini iQanda isiThathu isiThathu) eehektare; Ephantsi kweNombolo Yonikezelo loMhlaba engu-T62913/2011.

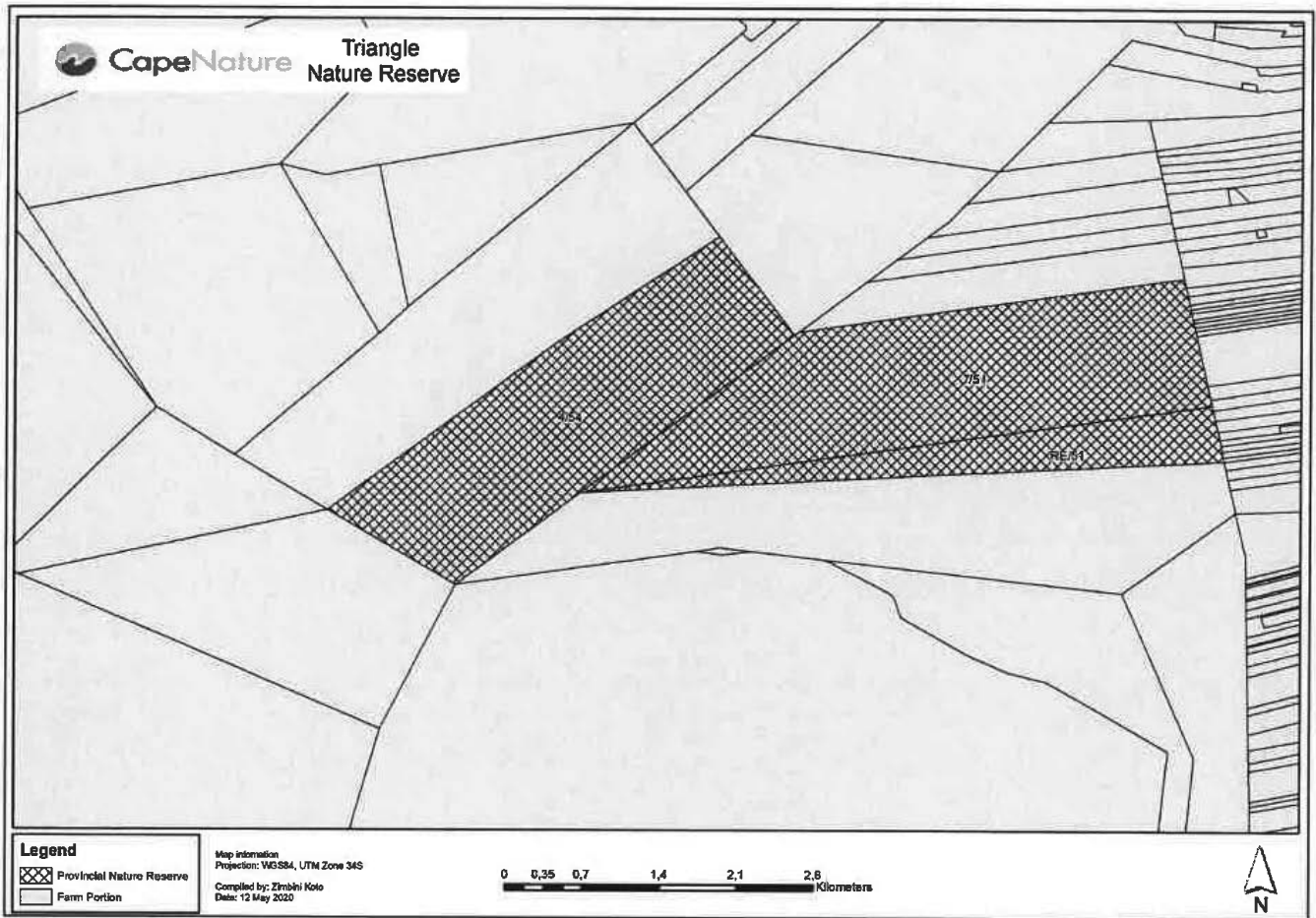
Ndinikezela ngegama elithi “Ulonolozo lweNdalo iTriangle” kule ndawo yolondolozo, enemida eboniswe kwidayagram kaNocanda-Jikelele engunombolo 2348/1882, 2427/1885 kunye 1158/1907 njengoko kubonisiwe kwiShedyuli.

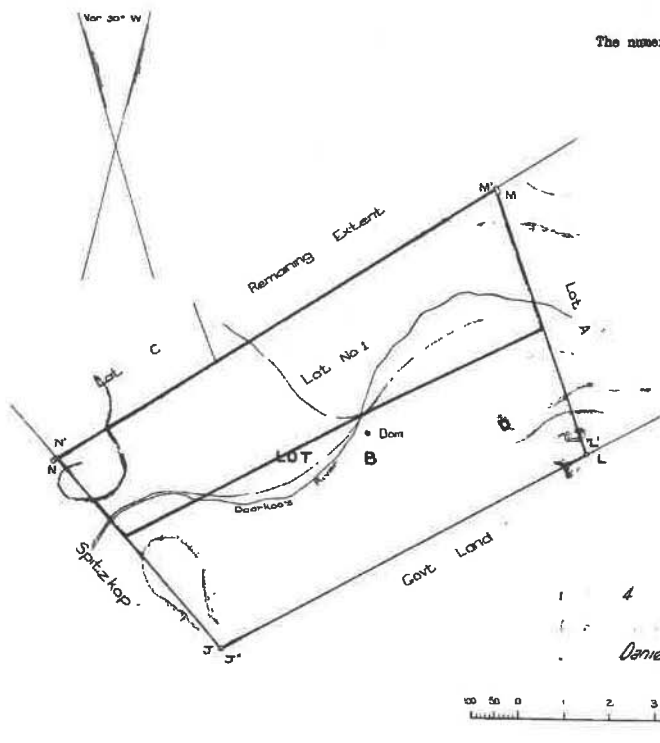
Sityikitywe eKapa ngalo mhla wama-29 kweyoMsintsi 2020.

AW BREDELL

UMPHATHISWA WEPHONDO WOORHULUMENTE BEENGINEQI, IMICIMBI YOKUSINGQONGILEYO NOCWANGCISO LOPHUHLISO

SCHEDULE/BYLAE/ISHEDYULI





NO. 2348/1882.

The numerical data of the figure N'J'L'M' are sufficiently consistent.  
(Sgd.) Max Jurisch.  
Ex.

ANGLES.		SIDES.	
old diagram			
M'	76.55.50	M'L'	612.77
L'	98.55.10	L'J'	906.80
J'	104.22.30	J'M'	539.89
N'	79.46.30	N'M'	1138.83
Area = 961 Morgen 406 Sq. rds.			
ANGLES.		SIDES.	
Figure on the ground.			
M	77.36.30	ML	604.12
L	99. 1. 0	LJ	903.33
J	103.47.20	JN	545.88
N	79.35.10	NM	1130.27
Area = 954 Morgen 453 Sq. rds.			

The above figure colored Lake represents 961 Morgen 406 Sq. rds. of land, being a portion of the farm "Daniels Kraal" granted on perpetual quitrent to Carel Christiaan Stassen, Gert Johannes Streydom, Jacobus Johannes Streydom & Johan Jacobus Gert Streydom on the 1st day of November 1838. And registered folio 675, situate in the Field Cornetcy of Groot Zwartberg District of Swellendam (now Riversdale).

Bounded N.W. by Lot C and the remaining extent of "Daniels Kraal".  
E. & N.E. by Lot A.  
S.E. by Govt. Land &  
S.W. by Spitzkop.

Framed from actual Survey by  
(Sgd.) M. J. Adams.  
Govt. Surveyor.  
May 1868.

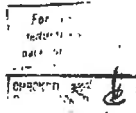
Note: The points marked in red show the position of the beacons on the ground measuring 954 Morgen 453 Sq. rds.  
(Int.) M.J.A.

Transfer 324

30.12.1886 (Vol. 56)

6.11.1961

GJA/RS



HK 6 ADA  
HK 6 ADC

Diats.	Angles	Y	X
AB	115.31	49.58.00	A = 5795.48 + 14011.03
BC	99.39	120.13.00	B = 5994.47 + 5872.79
CD	809.80	151.38.30	C = 5727.16 + 9680.64
DE	531.06	107. 4.50	D = 4924.62 + 9789.32
EF	1313.41	32. 3.10	E = 4397.68 + 9702.38
FA	570.15	189.2.30	F = 4382.53 + 10974.32

The Farm 514/1886 No. 51  
CALLEDORP

The annexed figure lettered A - F represents 1319 Morgen 215 square Rods of ground situate in the Field Cornetcy of Bona Rivier Division of Ladismouth named Striangle

Bounded North West by Daniels Kraal  
South by Riet Vallei  
South East by Annex Riet Vallei  
East by Goede Verwachting

Surveyed by  
(Sgd.) V.E. Kolbe  
(Sgd.) J. Huron  
Govt. Surveyor  
July 1885

Beacons pointed out to F. P.C. de Wit

Copied from diagram relating to  
Ind. Q. 6 - 2  
BY - GAZD (4026)  
For Surveyor General  
Date: 1.9.83 - 05  
G.J.

The numerical data of this diagram are sufficiently consistent.

S.G. Dgn. No. 2427/1885  
(Sgd.) Max Jurisch  
Ex.

Daniels Kraal

Portion 10

Riet Vallei

Annex Riet Vallei

The Farm 514/1886 No. 51  
CALLEDORP



S.G. Dgm. No. 1158/1907.

S. G. Dgm. No. 1158/1907

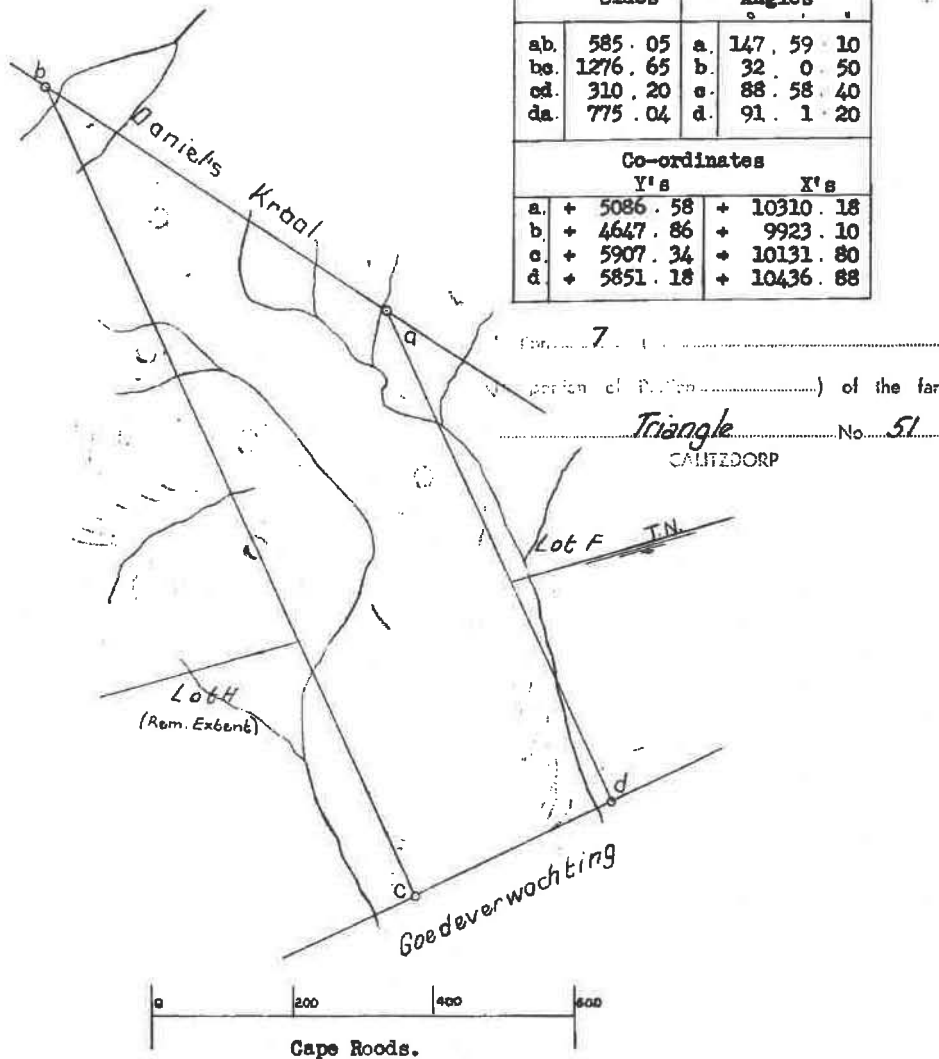
Deducted No. 1833.

(Sgd) W.P. Murray.

Registry Surveyor and Examiner.

3rd June, 1907.

Sides		Angles	
ab.	585.05	a.	147.59.10
bc.	1276.65	b.	32.0.50
cd.	310.20	c.	88.58.40
da.	775.04	d.	91.1.20
Co-ordinates			
Y's		X's	
a.	+ 5086.58	+ 10310.18	
b.	+ 4647.86	+ 9923.10	
c.	+ 5907.34	+ 10131.80	
d.	+ 5851.18	+ 10436.88	



The above diagram lettered a b c d represents 530 Morgen & 169 Sq. Rods of Land, being Lot G' of the farm "Triangle" situate in the Division of Ladismith F.C. Huis River and granted to S.L. Fourie & others on the 11th of June, 1906. Lot G' is

- Bounded Nwds by Lot F.
- Swds " Lot H (Remaining Extent)
- Ewds " Goedeverwachting.
- NWwds " Daniels Kraal.

Framed from actual survey by me.

(Sgd) C.B. Blere.  
Govt. Surveyor.  
Calitz-Dorp.  
1903.

Transfer --- 6348

6th August, 1907

Morris Joseph & another trading as  
M. Joseph & Company

*M. Joseph & Co.*

1852

C

16/74

M.N.  
5/7

**PROVINCIAL NOTICE**

P.N. 131/2020

4 December 2020

**DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND DEVELOPMENT PLANNING****NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: PROTECTED AREAS ACT, 2003 (ACT 57 OF 2003)****DECLARATION OF KOGELBERG NATURE RESERVE**

I, Anton Wilhelm Bredell, Provincial Minister of Local Government, Environmental Affairs and Development Planning in the Western Cape, under section 23(1)(a)(i) of the National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003 (Act 57 of 2003), declare a nature reserve on:

1. Portion 115 of the Farm Hangklip No. 559, situated in the Overstrand Municipality, Division of Caledon, Western Cape Province;  
In extent: 21, 4240 (Twenty-One comma Four Two Four Zero) hectares;  
Held by Deed of Transfer No. T10057/2002;
2. Portion 159 of the Farm Hangklip No. 559, situated in the Overstrand Municipality, Division of Caledon, Western Cape Province;  
In extent: 21, 6793 (Twenty-One comma Six Seven Nine Three) hectares;  
Held by Deed of Transfer No. T27742/2006;
3. Portion 160 of the Farm Hangklip No. 559, situated in the Overstrand Municipality, Division of Caledon, Western Cape Province;  
In extent: 51, 9489 (Fifty-One comma Nine Four Eight Nine) hectares;  
Held by Deed of Transfer No. T27742/2006;
4. Portion 161 of the Farm Hangklip No. 559, situated in the Overstrand Municipality, Division of Caledon, Western Cape Province;  
In extent: 67, 9292 (Sixty-Seven comma Nine Two Nine Two) hectares;  
Held by Deed of Transfer No. T55879/2010;
5. Portion 163 of the Farm Hangklip No. 559, situated in the Overstrand Municipality, Division of Caledon, Western Cape Province;  
In extent: 68, 5490 (Sixty-Eight comma Five Four Nine Zero) hectares;  
Held by Deed of Transfer No. T27742/2006;
6. Portion 164 of the Farm Hangklip No. 559, situated in the Overstrand Municipality, Division of Caledon, Western Cape Province;  
In extent: 56, 1663 (Fifty-Six comma One Six Six Three) hectares;  
Held by Deed of Transfer No. T27742/2006;
7. Portion 165 of the Farm Hangklip No. 559, situated in the Overstrand Municipality, Division of Caledon, Western Cape Province;  
In extent: 49, 1032 (Forty-Nine comma One Zero Three Two) hectares;  
Held by Deed of Transfer No. T27742/2006;
8. Portion 168 of the Farm Hangklip No. 559, situated in the Overstrand Municipality, Division of Caledon, Western Cape Province;  
In extent: 21, 9413 (Twenty-One comma Nine Four One Three) hectares;  
Held by Deed of Transfer No. T27742/2006;
9. Portion 169 of the Farm Hangklip No. 559, situated in the Overstrand Municipality, Division of Caledon, Western Cape Province;  
In extent: 21, 7254 (Twenty-One comma Seven Two Five Four) hectares;  
Held by Deed of Transfer No. T27742/2006; and
10. Portion 186 of the Farm Hangklip No. 559, situated in the Overstrand Municipality, Division of Caledon, Western Cape Province;  
In extent: 395, 9876 (Three Hundred and Ninety-Five comma Nine Eight Seven Six) hectares;  
Held by Deed of Transfer No. T32793/2002.

I assign the name "Kogelberg Nature Reserve" to the reserve, of which the boundaries are reflected on Surveyor-General Diagrams No. 8582/59, 10423/60, 4739/60, 4740/60, 4742/60, 4743/60, 4744/60, 9875/60, 9876/60 and 9393/69 as set out in the Schedule.

Signed at Cape Town on this 29th day of September 2020.

**AW BREDELL****PROVINCIAL MINISTER OF LOCAL GOVERNMENT, ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND DEVELOPMENT PLANNING**

---

**PROVINSIALE KENNISGEWING**

P.K. 131/2020

4 Desember 2020

**DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSAKE EN ONTWIKKELINGSBEPLANNING****“NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: PROTECTED AREAS ACT, 2003” (WET 57 VAN 2003)****VERKLARING VAN KOGELBERG NATUURRESERVAAT**

Ek, Anton Wilhelm Bredell, Provinsiale Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning in die Wes-Kaap, kragtens artikel 23(1)(a)(i) van die “National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003” (Wet 57 van 2003), verklaar ’n natuureservaat op:

1. Gedeelte 115 van die Plaas Hangklip Nr. 559, geleë in die Overstrand Munisipaliteit, Afdeling van Caledon, Provinsie Wes-Kaap; Groot: 21, 4240 (Een-en-Twintig komma Vier Twee Vier Nul) hektaar; Gehou kragtens Transportakte Nr. T10057/2002;
2. Gedeelte 159 van die Plaas Hangklip Nr. 559, geleë in die Overstrand Munisipaliteit, Afdeling van Caledon, Provinsie Wes-Kaap; Groot: 21, 6793 (Een-en-Twintig komma Ses Sewe Nege Drie) hektaar; Gehou kragtens Transportakte Nr. T27742/2006;
3. Gedeelte 160 van die Plaas Hangklip Nr. 559, geleë in die Overstrand Munisipaliteit, Afdeling van Caledon, Provinsie Wes-Kaap; Groot: 51, 9489 (Een-en-Vyftig komma Nege Vier Ag Nege) hektaar; Gehou kragtens Transportakte Nr. T27742/2006;
4. Gedeelte 161 van die Plaas Hangklip Nr. 559, geleë in die Overstrand Munisipaliteit, Afdeling van Caledon, Provinsie Wes-Kaap; Groot: 67, 9292 (Sewe-en-Sestig komma Nege Twee Nege Twee) hektaar; Gehou kragtens Transportakte Nr. T55879/2010;
5. Gedeelte 163 van die Plaas Hangklip Nr. 559, geleë in die Overstrand Munisipaliteit, Afdeling van Caledon, Provinsie Wes-Kaap; Groot: 68, 5490 (Ag-en-Sestig komma Vyf Vier Nege Nul) hektaar; Gehou kragtens Transportakte Nr. T27742/2006;
6. Gedeelte 164 van die Plaas Hangklip Nr. 559, geleë in die Overstrand Munisipaliteit, Afdeling van Caledon, Provinsie Wes-Kaap; Groot: 56, 1663 (Ses-en-Vyftig komma Een Ses Ses Drie) hektaar; Gehou kragtens Transportakte Nr. T27742/2006;
7. Gedeelte 165 van die Plaas Hangklip Nr. 559, geleë in die Overstrand Munisipaliteit, Afdeling van Caledon, Provinsie Wes-Kaap; Groot: 49, 1032 (Nege-en-Veertig komma Een Nul Drie Twee) hektaar; Gehou kragtens Transportakte Nr. T27742/2006;
8. Gedeelte 168 van die Plaas Hangklip Nr. 559, geleë in die Overstrand Munisipaliteit, Afdeling van Caledon, Provinsie Wes-Kaap; Groot: 21, 9413 (Een-en-Twintig komma Nege Vier Een Drie) hektaar; Gehou kragtens Transportakte Nr. T27742/2006;
9. Gedeelte 169 van die Plaas Hangklip Nr. 559, geleë in die Overstrand Munisipaliteit, Afdeling van Caledon, Provinsie Wes-Kaap; Groot: 21, 7254 (Een-en-Twintig komma Sewe Twee Vyf Vier) hektaar; Gehou kragtens Transportakte Nr. T27742/2006; en
10. Gedeelte 186 van die Plaas Hangklip Nr. 559, geleë in die Overstrand Munisipaliteit, Afdeling van Caledon, Provinsie Wes-Kaap; Groot: 395, 9876 (Drie Honderd Vyf-en-Neëntig komma Nege Ag Sewe Ses) hektaar; Gehou kragtens Transportakte Nr. T32793/2002.

Ek ken die naam “Kogelberg Natuureservaat” toe aan die reservaat, waarvan die grense weergegee word op Landmeter-generaal-diagram Nrs. 8582/59, 10423/60, 4739/60, 4740/60, 4742/60, 4743/60, 4744/60, 9875/60, 9876/60 en 9393/69, soos uiteengesit in die Bylae.

Geteken te Kaapstad op hede die 29ste dag van September 2020.

**AW BREDELL****PROVINSIALE MINISTER VAN PLAASLIKE REGERING, OMGEWINGSAKE EN ONTWIKKELINGSBEPLANNING**

**ISAZISO SEPHONDO**

I.S. 131/2020

4 kweyeMnga 2020

**ISEBE LEMICIMBI YOKUSINGQONGILEYO NOCWANGCISO LOPHUHLISO****UKULONDOLOZWA KWENDALO YESIZWE: UMTHETHO WEENDAWO ZOLONDOLOZO EZIKHUSELWEYO, 2003 (UMTHETHO 57 KA-2003)****ISIBHENGEZO SENDAWO YOLONDOLOZO LWENDALO I-KOGELBERG**

Mna, Anton Wilhelm Bredell, uMphathiswa wePhondo woRhulumente beeNgingqi, iMicimbi yokuSingqongileyo noCwangciso loPhuhliso eNtshona Koloni, ngaphantsi kwecandelo 23(1)(a)(i) lomthetho wokuLondolozwa kweNdalo yeSizwe: UMthetho weNdawo zoLondolozo eziKhuselweyo, 2003 (uMthetho 57 ka-2003), ndibhengeza ulondolozo lwendalo kwi:—

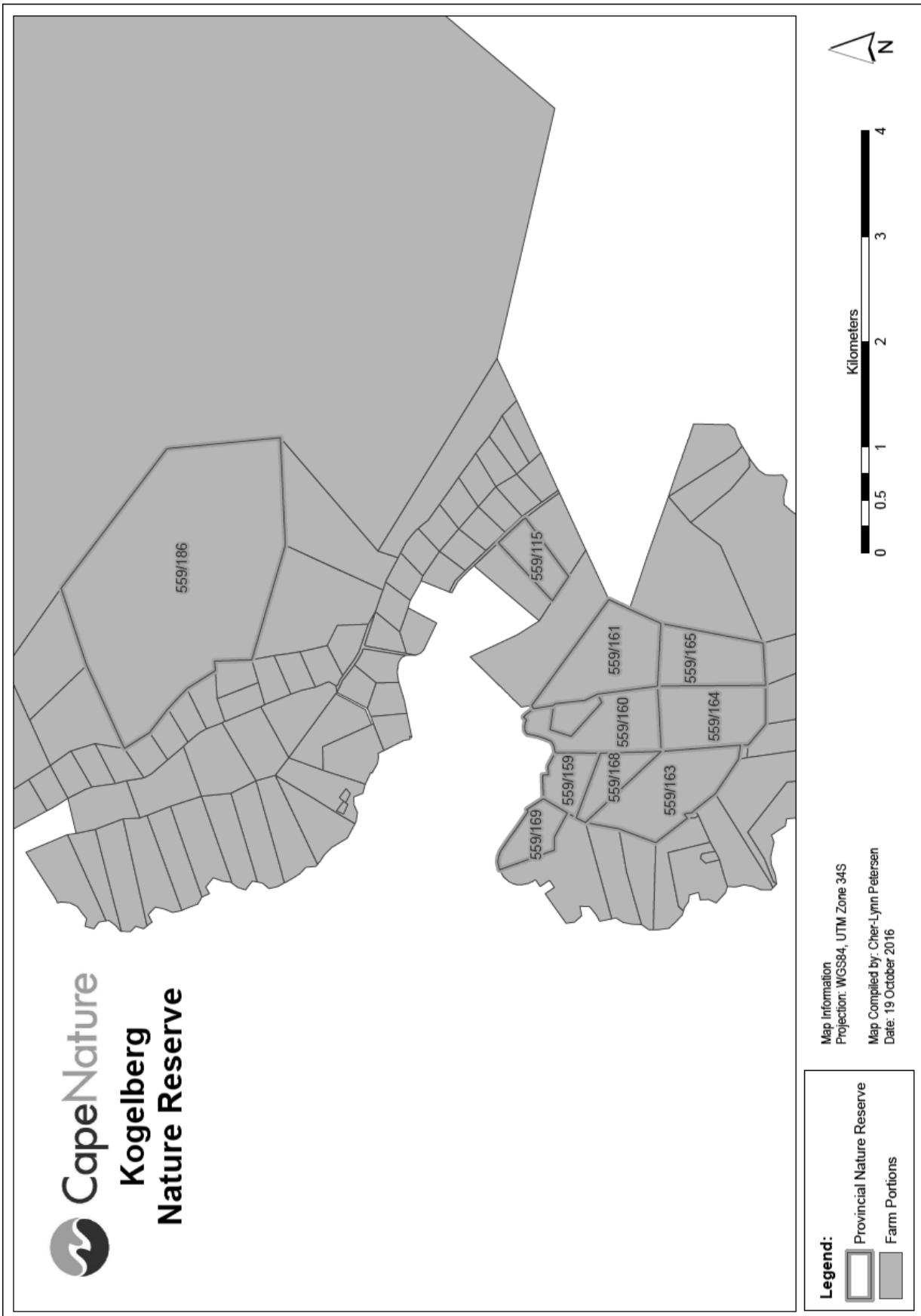
1. kwiSiqephu 115 seFama iHangklip Nombolo 559, esikuMasipala weOverstrand, iCandelo leCaledon, kwiPhondo leNtshona Koloni; uMlinganiselo 21, 4240 (amaShumi amabini anaNye ikhoma isiNe isiBini isiNe iQanda) eehektare; Ephantsi kweSiqinisekiso soNikezelo loMhlaba esinguNombolo-T10057/2002;
2. kwiSiqephu 159 seFama iHangklip Nombolo 559, esikuMasipala weOverstrand, iCandelo leCaledon, kwiPhondo leNtshona Koloni; uMlinganiselo 21, 6793 (amaShumi amabini anaNye ikoma isiThandathu isiXhenxe iThoba isiThathu) eehektare; Ephantsi kweSiqinisekiso soNikezelo loMhlaba esinguNombolo-T27742/2006;
3. kwiSiqephu 160 seFama iHangklip Nombolo 559, esikuMasipala weOverstrand, iCandelo leCaledon, kwiPhondo leNtshona Koloni; uMlinganiselo 51, 9489 (amaShumi amahlanu anaNye ikoma iThoba isiNe isiBhozo) eehektare; Ephantsi kweSiqinisekiso soNikezelo loMhlaba esinguNombolo-T27742/2006;
4. kwiSiqephu 161 seFama iHangklip Nombolo 559, esikuMasipala weOverstrand, iCandelo leCaledon, kwiPhondo leNtshona Koloni; uMlinganiselo 67, 9292 (amaShumi amathandathu anesiXhenxe ikoma iThoba isiBini iThoba isiBini) eehektare; Ephantsi kweSiqinisekiso soNikezelo loMhlaba esinguNombolo-T55879/2010;
5. kwiSiqephu 163 seFama iHangklip Nombolo 559, esikuMasipala weOverstrand, iCandelo leCaledon, kwiPhondo leNtshona Koloni; uMlinganiselo 68, 5490 (amaShumi amathandathu anesiBhozo ikoma isiHlanu isiNe iThoba iQanda) eehektare; Ephantsi kweSiqinisekiso soNikezelo loMhlaba esinguNombolo-T27742/2006;
6. kwiSiqephu 164 seFama iHangklip Nombolo 559, esikuMasipala weOverstrand, iCandelo leCaledon, kwiPhondo leNtshona Koloni; uMlinganiselo 56, 1663 (amaShumi amahlanu ikoma isiNye isiThandathu isiThandathu isiThathu) eehektare; Ephantsi kweSiqinisekiso soNikezelo loMhlaba esinguNombolo-T27742/2006;
7. kwiSiqephu 165 seFama iHangklip Nombolo 559, esikuMasipala weOverstrand, iCandelo leCaledon, kwiPhondo leNtshona Koloni; uMlinganiselo 49, 1032 (amaShumi amane aneThoba ikoma isiNye iQanda isiThathu isiBini) eehektare; Ephantsi kweSiqinisekiso soNikezelo loMhlaba esinguNombolo-T27742/2006;
8. kwiSiqephu 168 seFama iHangklip Nombolo 559, esikuMasipala weOverstrand, iCandelo leCaledon, kwiPhondo leNtshona Koloni; uMlinganiselo 21, 9413 (amaShumi amabini anaNye ikoma iThoba isiNe isiNye isiThathu) eehektare; Ephantsi kweSiqinisekiso soNikezelo loMhlaba esinguNombolo-T27742/2006;
9. kwiSiqephu 169 seFama iHangklip Nombolo 559, esikuMasipala weOverstrand, iCandelo leCaledon, kwiPhondo leNtshona Koloni; uMlinganiselo 21, 7254 (amaShumi amabini anaNye ikoma isiXhenxe isiBini isiHlanu isiNe) eehektare; Ephantsi kweSiqinisekiso soNikezelo loMhlaba esinguNombolo-T27742/2006; kwaye
10. kwiSiqephu 186 seFama iHangklip Nombolo 559, esikuMasipala weOverstrand, iCandelo leCaledon, kwiPhondo leNtshona Koloni; uMlinganiselo 395, 9876 (amaKhulu amathathu namaShumi aliThoba isiHlanu ikoma iThoba isiBhozo isiXhenxe isiThandathu) eehektare; Ephantsi kweSiqinisekiso soNikezelo loMhlaba esinguNombolo-T32793/2002.

Ndinikezela ngegama elithi “Ulonolozo lweNdalo iKogelberg” kule ndawo yolondolozo, enemida eboniswe kwidayagram kaNocanda-Jikelele engunombolo 8582/59, 10423/60, 4739/60, 4740/60, 4742/60, 4743/60, 4744/60, 9875/60, 9876/60 kunye no-9393/69 njengoko kubonisiwe kwiShedyuli.

Sityikitywe eKapa ngalo mhla wama-29 kweyoMsintsi 2020.

**AW BREDELL****UMPHATHISWA WEPHONDO WOORHULUMENTE BEENGINGQI, IMICIMBI YOKUSINGQONGILEYO NOCWANGCISO LOPHUHLISO**

SCHEDULE/BYLAE/ISHEDYULI



SUR DIVISIONAL DIAGRAM/ONDERVERDELINGSKAART.  
 REGT. 24 (b), ACT NO. 9 OF 1927/ART. 24 (b), WET NO 9 VAN 1927

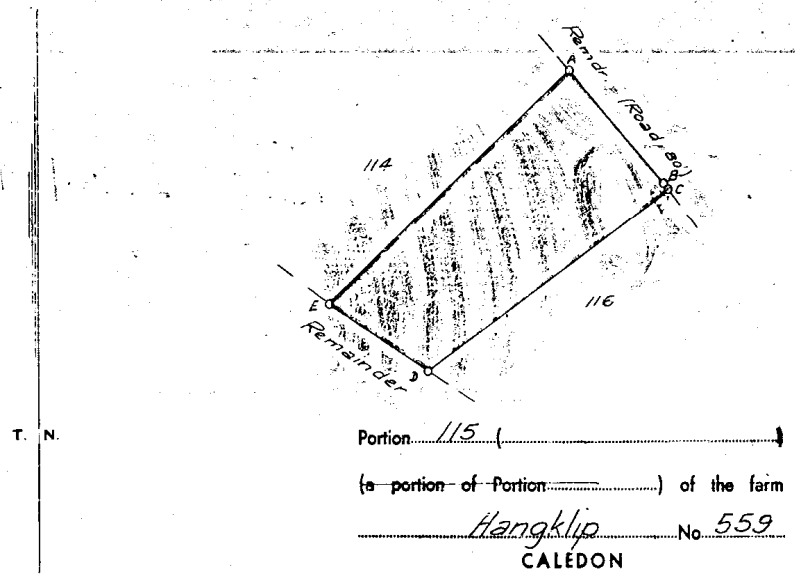
KANTOORAFSKRIF  
 OFFICE COPY

SIDES Cape Feet	ANGLES OF DIRECTION	SYSTEM No. 19 <sup>o</sup> CO-ORDINATES	
		y	x
	Constant	+ 0,00	+ 2033600,00
AB 1040,00	317.36.20	A +42061,14	+ 42598,69
BC 50,00	324.09.30	B +41359,94	+ 43366,75
CD 2162,25	54.55.00	C +41330,66	+ 43407,28
DE 863,78	122.24.30	D +43100,00	+ 44650,00
EA 2376,79	228.04.00	E +43829,25	+ 44187,06

S. G. No. 8582/59

114 ✓ Approved  
 115 ✓  
*R. P. H.*  
 Surveyor-General.  
 - 8 - 1 - 1960

Beacons.  
 A, B, C, D, E : Iron standard, projecting 6", with cairn.



The Figure A.B.C.D.E.

represents 25,007<sup>125</sup> Horgen of land being *dit.*

MEASUREMENT AREA  
 21 4240 HECTARES

PORTION 115 OF THE FARM HANGKLIP,

situate in the Division of Caledon

Province of Cape of Good Hope.

Surveyed in Feb.-Dec. 1955 by us  
 & August 1959 by me.

*R. P. H.*  
 Land Surveyor.S.

This diagram is annexed to  
 D/T N<sup>o</sup> 35935/70  
 Registrar of Deeds

The original diagram is  
 No. 1207/1937 annexed to  
 D/T 1937-65-3720  
 (Dgm. file as plan 124<sup>50</sup>)

File No. 5/13048/8.  
 S. R. No. E. 1874/59.  
 Gen. Plan  
 Noting Plan AH-4BC

Artcraft, O.T.  
 559/115

608 DIVISIONAL DIAGRAM, ONDERVERDELINGKAART,  
 WET. 24 (b), ACT NO. 9 OF 1927/ART. 24 (b), WET NO. 9 VAN 1927

OFFICE COPY  
 KANTOOR AFSKRIF

SIDES Cape Feet		ANGLES OF DIRECTION	SYSTEM Lc. 19° ✓ CO-ORDINATES	
Constant			+ 40000.0	+12070000.0
AB	705.2	268.41.00	A + 9813.1	+ 7395.2
BC	180.0	358.37.50	B + 9108.1	+ 7379.0
CD	270.0	268.37.50	C + 9103.8	+ 7558.9
DE	457.7	298.53.40	D + 8833.8	+ 7552.4
EF	1355.22	359.49.20	E + 8433.1	+ 7773.6
FG	2079.2	111.51.50	F + 8428.9	+ 9128.8
GA	1103.6	209.37.10	G + 10358.5	+ 8354.5

S. G. No. 10423/60

Approved

*[Signature]*

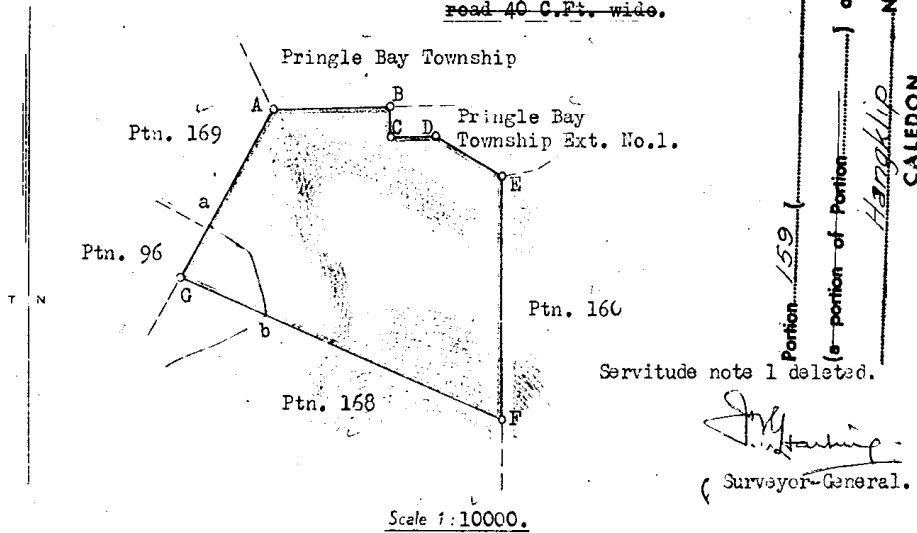
Surveyor-General.

-2-3-1961

Beacons.

- ✓ A. : 1" Iron pipe in concrete.
- ✓ B.C.D.E. : 1/4" Iron peg in concrete.
- ✓ F. : 3/8" Iron peg in concrete.
- ✓ G. : Iron standard with cairn.

1. ~~The brown line ab represents the centre line of a servitude road 40 C.Ft. wide.~~



The Figure A. B. C. D. E. F. G.

represents 25.3106 Morgen of land being

PORTION 159 OF THE FARM HANGKLIP,

METRIC AREA  
 21,6793 HECTARE

situate in the Division of Caledon

Province of Cape of Good Hope.

Surveyed in March, April 1949 us  
 and June 1959 by me  
 June 1960

*[Signature]*  
*[Signature]*  
 Land Surveyors.

This diagram is annexed to

15396/71

Registrar of Deeds

The original diagram is

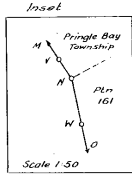
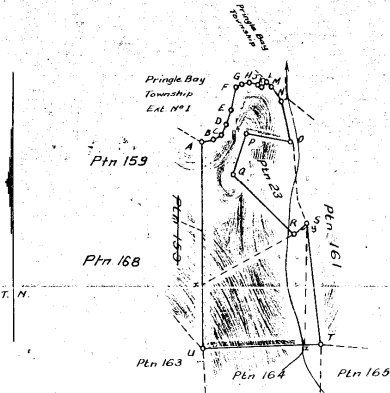
No. 1207/1937 annexed to  
 C.C.T. 1937.65.3720.  
 Plan 124 SD

S.G. File No. S/13058/8.

S. R. No. E. 985/60.  
 Gen. Plan  
 Noting Plan AH-4BC.

Aircraft C.T.

559/159



- Beacons.**
- A, B, C, D, E, F, G, H, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U. : 1" Iron peg in concrete.
  - E, M. : 2" Iron pipe in concrete.
  - O, P, Q, R, S, T, U. : Iron standard with cairn.
  - V, W. : 1" Iron peg with cairn.
  - N. : Not beacons. Indicatory beacons at V & W.

196 DIVISIONAL DIAGRAM/ONDERVERDELMINGSKAART.  
 METR. 24 (16), ACT NO. 9 OF 1927 (ART. 24 (1)), WET NO. 9 VAN 1927

OFFICE COPY  
 KANTOOR AFSKRIF

No. 4739/60

SIDES Cape Feet	ANGLES OF DIRECTION	SYSTEM No. 19° CO-ORDINATES	
		y	x
	Constant	+40000,0	+12070000,0
AB 200,6	259,28,10 A	+ 0433,1	+ 7773,6
BC 155,8	242,45,50 B	+ 8235,9	+ 7736,9
CD 178,9	206,40,20 C	+ 8097,4	+ 7665,6
DE 231,3	200,47,30 D	+ 8017,1	+ 7505,8
EF 360,3	194,14,20 E	+ 7935,0	+ 7289,6
FG 97,6	236,04,20 F	+ 7846,3	+ 6940,3
GH 133,0	261,13,40 G	+ 7765,3	+ 6885,8
HI 144,6	283,23,30 H	+ 7633,9	+ 6865,6
JK 72,0	301,36,30 J	+ 7493,3	+ 6899,0
KL 132,6	220,42,10 K	+ 7431,9	+ 6936,8
LM 109,2	316,44,10 L	+ 7345,5	+ 6836,3
EN 291,3	323,07,50 M	+ 7270,7	+ 6915,8
NO 627,8	347,42,50 N	+ 7095,9	+ 7148,8
OP 727,8	99,36,10 O	+ 6962,3	+ 7762,3
PQ 656,3	19,29,30 P	+ 7879,9	+ 7640,9
QR 1352,2	312,17,50 Q	+ 7898,9	+ 8259,6
RS 252,8	235,44,20 R	+ 6898,7	+ 9169,6
ST 1866,5	353,14,50 S	+ 6689,8	+ 9027,3
TU 1954,2	88,00,20 T	+ 6470,3	+ 10880,8
UA 3175,2	179,49,20 U	+ 8423,3	+ 10948,8
NV 10,0	143,07,50 V	+ 7101,9	+ 7140,8
NW 20,0	347,42,50 W	+ 7091,6	+ 7168,4

Approved  
*[Signature]*  
 Surveyor-General.  
 -2-3-1961

Portion 160 ( )

(a portion of Portion ) of the farm

METRIC AREA  
 51,9489 HECTARES

Hangklip No. 559 Scale 1: 12000.

CALEDON

The figure A, B, C, D, E, F, G, H, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U.

represents 60,6503 Morgen of land being

PORTION 160 OF THE FARM HANGKLIP,

situate in the Division of Caledon

Province of Cape of Good Hope.

March, April 1949 us  
 Surveyed in and June 1959 - by me  
 April 1960

*[Signature]*  
 Land Surveyors.

This diagram is annexed to

The original diagram is  
 No. 1207/1937 annexed to  
 C.O.T. 1937.65.3720.  
 Plan 124 SD.

File No. 11304/8.  
 S.R. No. E. 985/60.  
 Noting Plan AH-4BC

Registrar of Deeds.

Amsh. CT.



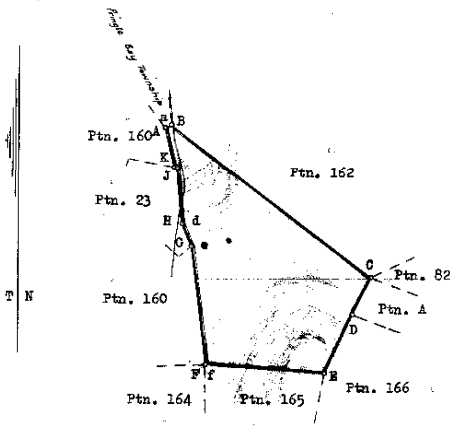
NOU OPTHONAL DIAGRAM/ONDERVERDELINGSKAART.  
 REG. 24(1), ART. NO. 9 OF 1927/ART. 24 (1), WET NO. 9 VAN 1927.

OFFICE COPY  
 KANTOOR AFSKRIF

No. 4740/60.

Approved  
*[Signature]*  
 Surveyor-General.  
 -2-3-1961

SIDES	Cape Feet	ANGLES OF DIRECTION	SYSTEM In. 19° CO-ORDINATES		
			x	y	Constant
AB	111.6	243.26.10	A + 7095.9	+ 7148.8	
BC	3942.2	307.08.35	B + 6996.1	+ 7099.0	
CD	682.6	26.16.10	C + 3853.7	+ 9479.3	
DE	1020.4	25.12.10	D + 4155.8	+ 10091.4	
EF	1884.8	94.04.30	E + 4590.3	+ 11014.7	
FG	1866.5	173.14.50	F + 6470.3	+ 10880.8	
GH	379.0	158.55.10	G + 6689.8	+ 9027.3	
HJ	909.0	174.05.00	H + 6826.1	+ 8673.7	
JK	43.1	99.36.10	J + 6919.8	+ 7169.5	
KA	627.8	167.42.50	K + 6962.3	+ 7762.3	
AL	10.0	143.07.50	L + 7101.9	+ 7140.8	
AM	20.0	347.42.50	M + 7091.6	+ 7168.4	
BN	10.0	63.26.10	N + 7005.0	+ 7103.4	
BP	10.0	307.08.35	P + 6988.1	+ 7105.0	



**Beacons.**

- A. : Not beacons. Indicatory beacons at L & M.
- B. : Not beacons. Indicatory beacons at N & P.
- C.D.E.F.G.H.J.K. : Iron standard with cairn.
- L.M.N.P. : 3" Iron peg with cairn.

1. The figure AaJK represents an existing servitude road, 40 C.Ft. wide. Vide Dgm. No. 1587/44 annexed to C.R.T. SC21 dated 30.6.1944.
2. The figure b.c.d.e.f.f.G.H.J. represents a servitude road 40 C.Ft. wide, and having to parallel to and 40 C.Ft. from JK.

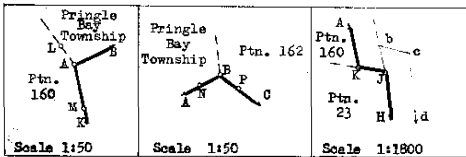
Scale 1: 18000.

The Figure A. B. C. D. E. F. G. H. J. K. Portion 161

(a portion of Portion 161) of the farm Hangklip of land being 552 HECTARE No. 552 CALEDON

PORTION 161 OF THE FARM HANGKLIP.

**INSETS.**



situate in the Division of Caledon

Province of Cape of Good Hope.

March, April 1949  
 Surveyed in and June 1959 - by us  
 April 1960

*[Signature]*  
 Land Surveyor, g.

This diagram is annexed to

15305/76

Registrar of Deeds

The original diagram is No. 1207/1937 annexed to C.O.T. 1937.65.3720. Plan 124SD.

S.G. File No. S/13048/8. S. R. No. E. 985/60. Gen. Plan Noting Plan AH-4BC.

Astrak G.T.

B  
C

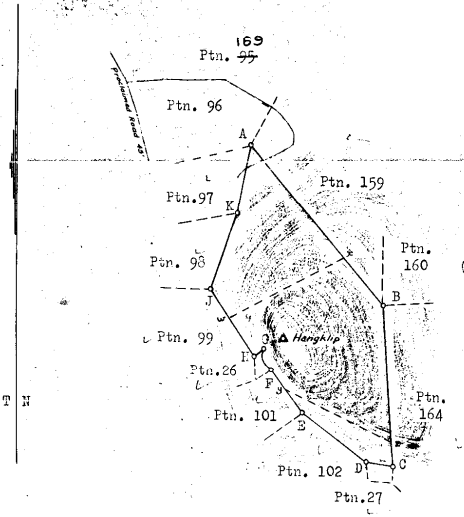
SUB DIVISIONAL DIAGRAM/UNIVERVELLINGSKAART  
WET. 26 (4), ART. 9 OF 1927/ART. 24 (4), WET. NO. 9 VAN 1960

OFFICE COPY  
KANTOOR AFSKRIF

No 1742/60

SIDES	Cape Feet	ANGLES OF DIRECTION	SYSTEM No. 19 <sup>0</sup> CO-ORDINATES	
			y	x
		Constant	+40000,0	+12070000,0
AB	3125.1	318.04.00	A +10511,7	+ 8624,0
BC	2345.1	356.15.50	B + 8423,3	+ 10948,8
CD	444.4	97.17.00	C + 8271,2	+ 13289,0
DE	1232.1	125.09.10	D + 8711,9	+ 13232,6
EF	778.8	142.41.50	E + 9719,3	+ 12523,2
FG	332.0	158.26.00	F +10191,3	+ 11903,7
GH	166.5	58.58.00	G +10313,3	+ 11594,9
HJ	1179.6	143.46.00	H +10456,0	+ 11680,8
JK	1189.1	201.30.20	J +11153,2	+ 10729,3
KA	1019.9	191.37.50	K +10717,3	+ 9623,0
		▲ Hangklip	+ 9997,3	+ 11464,0

Approved  
*[Signature]*  
Surveyor-General  
-2-3-1961



The brown lines ab and bc represent the centre line of a servitude road 40 C.F. wide.

- Beacons.
- A.B.C.D.J. : Iron standard with cairn.
  - \* G.H.I.F.G.H. : 8" Iron peg in concrete with cairn.
  - ✓ K. : 8" Iron peg in concrete.

Portion 163 (.....)  
(a portion of Portion.....) of the farm  
Hangklip No. 559  
CALEDON

Scale 1: 18000.

The figure A.B.C.D.E.F. Lower edge of rock face G.H.J.K.

represents 80,0308 Morgen of land being

PORTION 163 OF THE FARM HANGKLIP,

MEASUREMENT AREA  
68,5490 E. A. ES

situate in the Division of Caledon

Province of Cape of Good Hope.

March, April 1949 by [initials]  
Surveyed in and June 1959 by [initials]  
April 1960

*[Signature]*  
Land Surveyors.

This diagram is annexed to

d/f 15336/7

The original diagram is  
No. 1207/1437 annexed to  
C.C.T. 1937.65.3720.  
Plan 124<sup>SD</sup>

File No. S/13018/8.  
S.R. No. E. 785/6.  
Noting Plan AH. 4BC

Registrar of Deeds.

Amers. D.T.

**DIVISIONAL DIAGRAM/UNDERVERDELINGSKAART,  
SEK. 24 (b), ART. NO. 9 OF 1927/ART. 24 (b), WET NO. 9 VAN 1927**

OFFICE COPY  
KANTOOR AFSKRIF

SIDES Cape Feet	ANGLES OF DIRECTION	SYSTEM Lo. 19° CO-ORDINATES	
		x	y
	Constant	+40000.0	+12070000.0
AB 1954.2	268.00.20	A + 8423.3	+ 10948.8
BC 3226.7	0.48.20	B + 6470.3	+ 10880.8
CD 1176.8	91.53.30	C + 6515.6	+ 14107.2
DE 809.9	132.00.30	D + 7691.7	+ 14068.4
EF 238.5	185.22.40	E + 8293.5	+ 13526.4
FA 2345.1	176.16.50	F + 8271.2	+ 13289.0

S. G. No. 4743/60

Approved

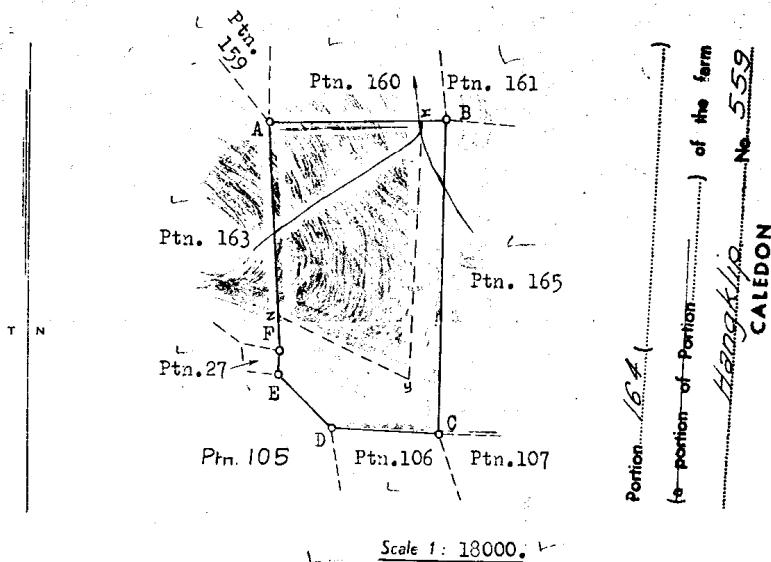
*J. M. C. Attie*

Surveyor-General.

-2-3-1961

Beacons.

- A, B, C, D. : Iron standard with cairn.
- E, F. : 5/8" Iron peg in concrete with cairn.



The Figure A. B. C. D. E. F.

represents 65.5741 Morgen of land being

PORTION 164 OF THE FARM HANGKLIP,

METRIC AREA  
56.1003 HECTARES

situate in the Division of Caledon  
March, April 1949 us  
Surveyed in and June 1959 - by me  
April 1960

Province of Cape of Good Hope.  
*D. J. R. R. R.*  
*J. M. C. Attie*  
Land Surveyors.

This diagram is annexed to <i>14822/70</i>	The original diagram is No. 1207/1937 annexed to C.C.T. 1937.65.3720. <i>Plan. 124 SD</i>	S.G. File No. <i>5113048/8</i> S. R. No. E. <i>985/60</i> Gen. Plan Noting Plan <i>AH-4BC</i>
---	--	--

Registrar of Deeds

Artcraft, O.T.  
*559/164*

DIVISIONAL DIAGRAM/ONDERVERDELINGSKAART,  
 WET NO. 94 (b), ART NO. 9 OF 1927/ART. 24 (b), WET NO. 9 VAN 1927

OFFICE COPY  
 KANTOOR AFSKRIF

SIDES Cape Feet	ANGLES OF DIRECTION	SYSTEM Lo. 19° ✓ CO-ORDINATES	
		x	y
	Constant	+40000.0	+12070000.0
AB 1884.8	274.04.30	A + 6470.3	+ 10880.8
BC 3139.1	12.18.50	B + 4590.3	+ 11014.7
CD 1256.1	88.49.50	C + 5259.7	+ 14081.6
DA 3226.7	180.48.20	D + 6515.6	+ 14107.2

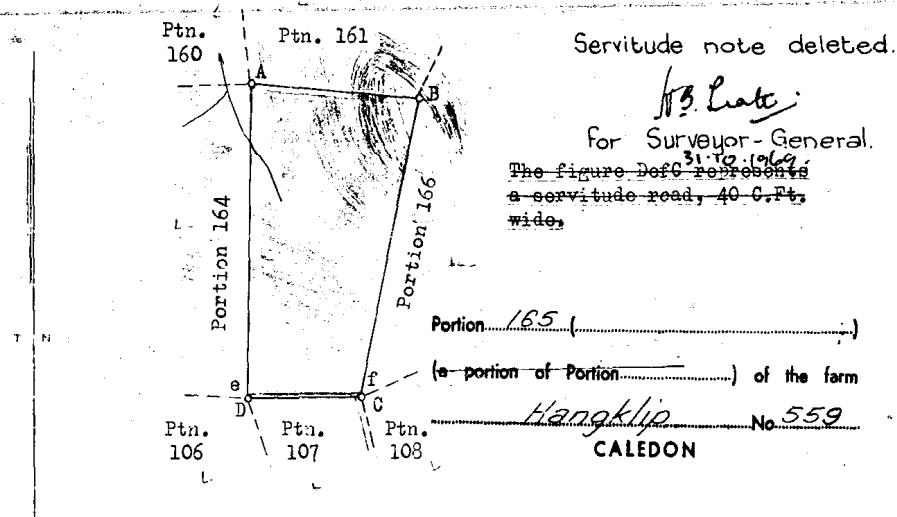
S. G. No. 4744/60

Approved  
*[Signature]*  
 Surveyor-General.

-2-3-1961

Beacons.

A.B.C.D. : Iron standard with cairn.



The Figure A. B. C. D.

represents 57.3280 Morgen of land being

PORTION 165 OF THE FARM HANGKLIP,

METRIC AREA  
 49.1692 HECTARES

situate in the Division of Caledon  
 March, April 1949 us  
 Surveyed in and June 1959 - by me  
 April 1960

Province of Cape of Good Hope.

*[Signature]*  
 Land Surveyors.

This diagram is annexed to <i>14822/70</i>	The original diagram is No. 1207/1937 annexed to C.C.T. 1937.65.3720. <i>Plan. 124 SD</i>	S.G. File No. <i>5/13048/8</i> S. R. No. <i>E. 785/60</i> Gen. Plan Noting Plan <i>AH-4BC</i>
---	--	--

Registrar of Deeds

Artcraft, O.T.  
*559/165*

LAND DIVISIONAL DIAGRAM/ONDERVERDELINGSKAART,  
 METR. 24 (b), ACT NO. 9 OF 1927/ART. 24 (b), WET NO. 9 VAN 1927

OFFICE COPY  
 KANTOOR AFSKRIF

SIDES Cape Feet		ANGLES OF DIRECTION	SYSTEM L <sub>o</sub> 19 <sup>o</sup> ✓ CO-ORDINATES	
		Constant	+ 40000.0	+12070000.0 ✓
AB	2079.2	291.51.50 A	+ 10358.5	+ 8354.5 ✓
BC	1820.0	359.49.20 B	+ 8428.9	+ 9128.8 ✓
CD	3125.1	138.04.00 C	+ 8423.3	+ 10948.8 ✓
DA	310.0	209.37.10 D	+ 10511.7	+ 8624.0 ✓

S. G. No. 9875/60

Approved

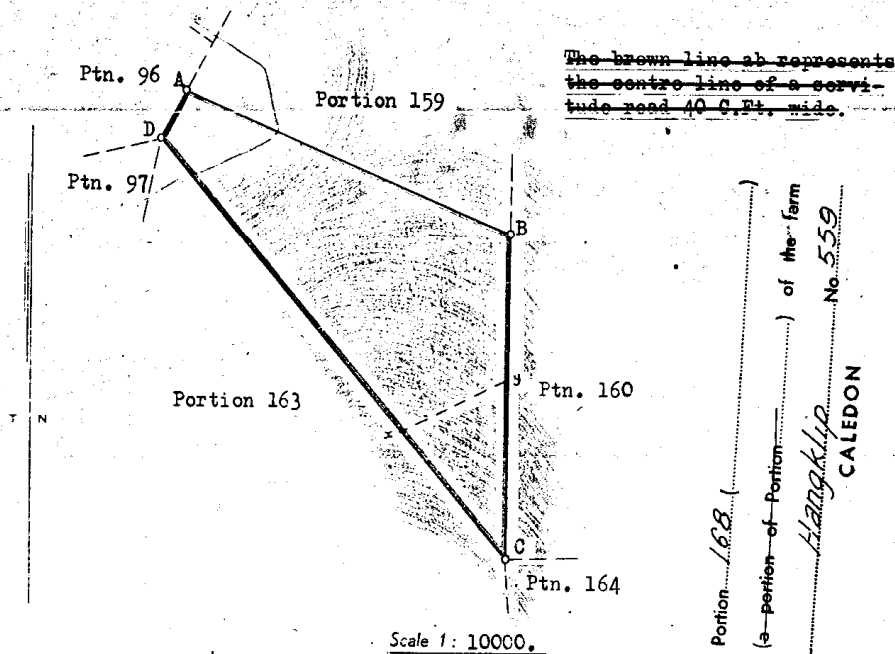
*[Signature]*

Surveyor-General.

-2-3-1961

Beacons.

- A.C.D. : Iron standard with cairn.
- B. : 5/8" Iron peg in concrete.



The Figure A. B. C. D.

represents 25.6164 Morgen of land being

PORTION 168 OF THE FARM HANGKLIP

METRIC AREA  
 21,9413 HECTARES

situate in the Division of Caledon  
 March, April 1949  
 Surveyed in and June 1959- by *us*  
 June 1960

Province of Cape of Good Hope.

*[Signatures]*  
 Land Surveyors.

This diagram is annexed to  
 15396/71  
 Registrar of Deeds

The original diagram is  
 No. 1207/1937 annexed to  
 C.C.T. 1937.65.3720.  
 Plan 124 SD

S.G. File No. S/13048/8.  
 S. R. No. E. 985/60.  
 Gen. Plan  
 Noting Plan AH-4BC.

Astercraft, C.T.

559/168

DEDUCTED FROM PLAN 1744 LD  
AFGETREK VAN PLAN

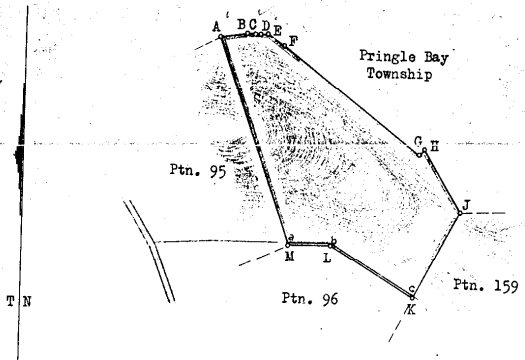
AND DIVISIONAL DIAGRAM/ONDERVERDELINGSKAART  
WET. 24 (4), ACT NO. 9 OF 1927/ART. 24 (4), WET NO. 9 VAN 1927

OFFICE COPY  
KANTOOR AFSKRIF

No. 9 8 7 6 / 6 0

SIDES Cape Feet	ANGLES OF DIRECTION °	SYSTEM No. 19 <sup>0</sup> CO-ORDINATES	
		Constant	+12000.0 +120600000
AB	247.83	260.27.50	A +39929.89 + 16031.82
BC	71.21	274.17.30	E +39685.48 + 15990.77
CD	25.24	278.58.50	C +39614.47 + 15996.10
DE	69.56	280.32.40	D +39589.54 + 16000.04
EF	167.92	292.02.40	E +39521.15 + 16012.77
FG	1464.08	305.54.30	F +39365.50 + 16075.78
GH	68.82	222.09.50	G +38179.66 + 16934.44
HJ	603.77	327.57.10	H +38133.46 + 16883.43
JK	787.36	29.37.10	J +37813.08 + 17395.18
KL	821.86	118.40.00	K +38202.21 + 18079.66
LM	372.00	89.30.00	L +38923.33 + 17685.40
MA	1774.19	159.02.30	M +39295.32 + 17688.64

Approved  
*[Signature]*  
F. Surveyor-General.  
-2-3-1961



1. The brown lines ab and bc represent the centre line of a servitude road 40 C.Ft. wide.

Beacons.

A, B, C, D, E, F, G, J, : 1" Iron pipe in concrete.  
H, K, L, M. : Iron standard with cairn.

1. The brown lines ab and bc represent the centre lines of a servitude road 40 C.Ft wide.

Servitude note 1 re-instated.

*[Signature]*  
Surveyor-General.

Portion 169 ( )

(a portion of Portion 94) of the farm

Hangklip No. 559  
CALEDON

Scale 1:10000.

The Figure A. B. C. D. E. F. G. H. J. K. L. M.

represents 25,3644 Morgen

METRIC AREA  
21,7254 HECTARE  
of land being

PORTION 169 (a portion of Portion 94) OF THE FARM HANGKLIP,

situate in the Division of Caledon

Surveyed in June 1959 - by us  
June 1960 by me

Province of Cape of Good Hope.

*[Signature]*  
Land Surveyor.

This diagram is annexed to

1/7 5732/11

Registrar of Deeds

The original diagram is

No. 8462/59 annexed to  
C.R.T. 1960, 150, 7437.

S.G. File No. S/13048/8.

S. K. No. E. 985/60.

Gen. Plan 1744LD.

Noting Plan AH-4BC.

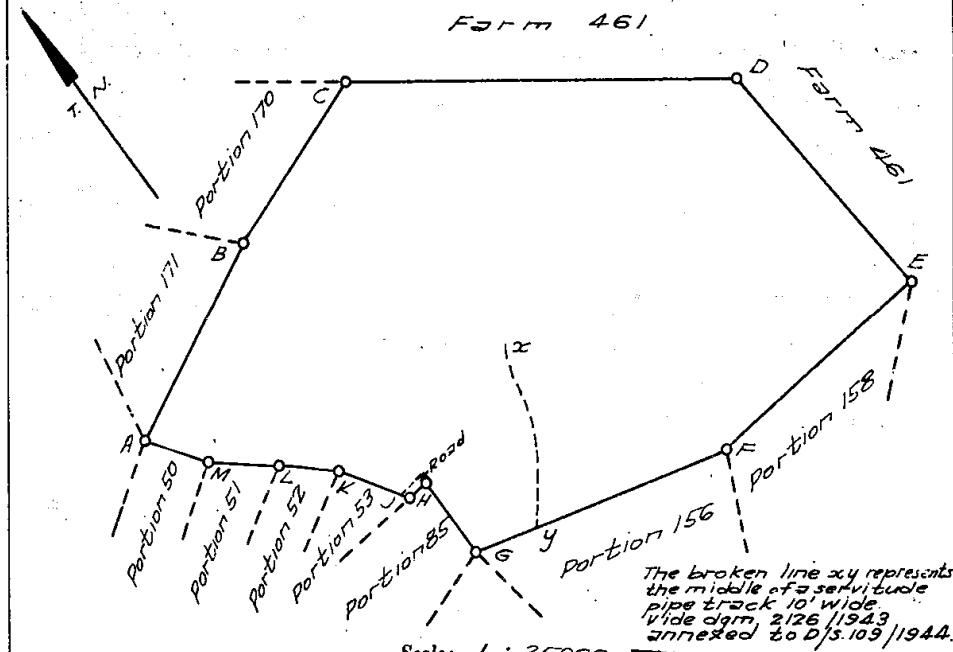
Attcraft G.T.

OFFICE COPY

SIDES	Cape Feet	ANGLES OF Direction	CO-ORDINATES			S.G. No.
			y	x	z	
		Constant	±	0.0	+12000000.0	9393/59 Approved <i>[Signature]</i> Surveyor-General 23.12.1969
AB	2791.80	246.43.00	A	+48071.73	+64862.20	
BC	2435.70	252.18.00	B	+45507.20	+63758.70	
CD	5267.90	308.15.30	C	+43186.80	+63018.20	
DE	3428.30	355.36.10	D	+39050.00	+66280.00	
EF	3258.40	87.54.40	E	+38787.50	+69697.90	
FG	3592.70	107.30.30	F	+42043.70	+69816.70	
GH	1098.87	179.09.50	G	+45470.04	+68735.89	
HJ	289.63	91.32.10	H	+45486.10	+67637.14	
JK	1000.04	147.16.40	J	+45775.63	+67629.37	
KL	799.57	135.02.50	K	+46316.21	+66788.03	
LM	944.08	130.30.10	L	+46881.12	+66222.18	
MA	883.87	147.39.50	M	+47598.96	+65609.00	

Description of Beacons.

- A. B. F. Iron standard with cairn.
- C. 1" iron pipe in concrete with cairn.
- D. 1/2" round iron peg in 3' 6" cairn.
- E. 1" iron pipe with cairn.
- G. H. Fence standard peg in cairn.
- J. K. L. M. Iron standard projecting 6" and cairn.



The broken line xy represents the middle of a servitude pipe track 10' wide vide dgn. 2126/1943 annexed to D/S.109/1944.

The figure A. B. C. D. E. F. G. H. J. K. L. M. represents 462.3150 565-9125 morgen

**METRIC AREA**  
395.3876 HE. of Aalaa, being

**PORTION 186** of the farm **HANGKLIP NO. 559**

situate in Administrative District of Caledon Province of Cape of Good Hope

Framed by direction of the Surveyor-General in terms of Section 39 of Act 9 of 1927, Surveyed in Oct. 1945-May 1947, Feb.-Dec. 1955, July 1957, June 1959-April 1960, June 1960

by me us *[Signature]* Land Surveyors.

This diagram is annexed to D/T No. 5158/73 dated i.f.o. Registrar of Deeds	The original diagram is No. 1207/1937 annexed to C.C.T. Transfer/Grant No. 1937-65-3720 Filed as General Plan 124 SD (3433)	File No. S/13048/8 E/1303/60 E. 2/56 S.R. No. E-419/60 E-985/60 Comp. AH-4 BCB
--	---	--

559/186

**PROVINCIAL NOTICE**

P.N. 132/2020

4 December 2020

**DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND DEVELOPMENT PLANNING**  
**NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: PROTECTED AREAS ACT, 2003 (ACT 57 OF 2003)**  
**DECLARATION OF KWESSIE NATURE RESERVE**

I, Anton Wilhelm Bredell, Provincial Minister of Local Government, Environmental Affairs and Development Planning in the Western Cape, under section 23(1)(a)(i) of the National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003 (Act 57 of 2003), declare a nature reserve on:

- Portion 2 of the Farm Rietvally No. 58, situated in the Kannaland Municipality, Division of Calitzdorp, Western Cape Province; In extent: 1, 3827 (One comma Three Eight Two Seven) hectares; Held by Deed of Transfer No. T30068/2012; and
- Portion 10 of the Farm Triangle No. 51, situated in the Kannaland Municipality, Division of Calitzdorp, Western Cape Province; In extent 428, 2682 (Four Hundred and Twenty-Eight comma Two Six Eight Two) hectares; Held by Deed of Transfer No. T30068/2012.

I assign the name "Kwessie Nature Reserve" to the reserve, of which the boundaries are reflected on Surveyor-General Diagrams Nos. 11665/48 and 8707/68, as set out in the Schedule.

Signed at Cape Town on this 29th day of September 2020.

**AW BREDELL**  
**PROVINCIAL MINISTER OF LOCAL GOVERNMENT, ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND DEVELOPMENT PLANNING**

**PROVINSIALE KENNISGEWING**

P.K. 132/2020

4 Desember 2020

**DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSAKE EN ONTWIKKELINGSBEPLANNING**  
**"NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: PROTECTED AREAS ACT, 2003" (WET 57 VAN 2003)**  
**VERKLARING VAN KWESSIE NATUURRESERVAAT**

Ek, Anton Wilhelm Bredell, Provinsiale Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning in die Wes-Kaap, kragtens artikel 23(1)(a)(i) van die "National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003" (Wet 57 van 2003), verklaar 'n natuurreservaat op:

- Deel 2 van die Plaas Rietvally Nr. 58, geleë in die Kannaland Munisipaliteit, Afdeling van Calitzdorp, Provinsie Wes-Kaap; Groot: 1, 3827 (Een komma Drie Ag Twee Sewe) hektaar; Gehou kragtens Transportakte Nr. T30068/2012; en
- Deel 10 van die Plaas Driehoek Nr. 51, geleë in die Kannaland Munisipaliteit, Afdeling van Calitzdorp, Provinsie Wes-Kaap; In omvang 428, 2682 (Vier Honderd Ag-en-Twintig komma Twee Ses Ag Twee) hektaar; Gehou kragtens Transportakte Nr. T30068/2012.

Ek ken die naam "Kwessie Natuurreservaat" toe aan die reservaat, waarvan die grense weergegee word op Landmeter-generaal diagramme Nrs. 11665/48 en 8707/68, soos uiteengesit in die Bylae.

Geteken te Kaapstad op hede die 29ste dag van September 2020.

**AW BREDELL**  
**PROVINSIALE MINISTER VAN PLAASLIKE REGERING, OMGEWINGSAKE EN ONTWIKKELINGSBEPLANNING**

**ISAZISO SEPHONDO**

I.S. 132/2020

4 kweyeMnga 2020

**ISEBE LEMICIMBI YOKUSINGQONGILEYO NOCWANGCISO LOPHUHLISO**  
**UKULONDOLOZWA KWENDALO YESIZWE: UMTHETHO WEENDAWO ZOLONDOLOZO EZIKHUSELWEYO, 2003**  
**(UMTHETHO 57 KA-2003)**

**ISIBHENGEZO SENDAWO YOLONDOLOZO NDALO YASE-KWESSIE**

Mna, Anton Wilhelm Bredell, UMphathiswa wePhondo wooRhulumente beNdawo, iMicimbi yokuSingqongileyo noCwangciso loPhuhliso eNtshona Koloni, ngaphantsi kwecandelo 23(1)(a)(i) lomthetho wokuLondolozwa kweNdalo yeSizwe: UMthetho weeNdawo zoLondolozo eziKhuselweyo, 2003 (uMthetho 57 ka-2003), ndibhengeza ulondolozo lwendalo kwi:—

- Inxenye yesi-2 yeFama iRietvally Nombolo 58, emi kuMasipala iKannaland, iCandelo leCalitzdorp, kwiPhondo leNtshona Koloni; Ubukhulu: 1, 3827 (IsiNye khoma isiThathu isiBhozo isiBini isiXhenxe) seehekthare; Ephantsi kweSiqinisekiso soNikezelo loMhlaba esinguNombolo-T30068/2012; ne
- Inxenye ye-10 yeFama i-Triangle Nombolo 51, emi kuMasipala iKannaland, iCandelo leCalitzdorp, kwiPhondo leNtshona Koloni; Ubukhulu 428, 2682 (AmaKhulu amaNe namaShumi amaBini anesiBhozo khoma isiBini isiThandathu isiBhozo isiBini) eehekthare; Ephantsi kweNombolo Yonikezelo loMhlaba engu-T30068/2012.

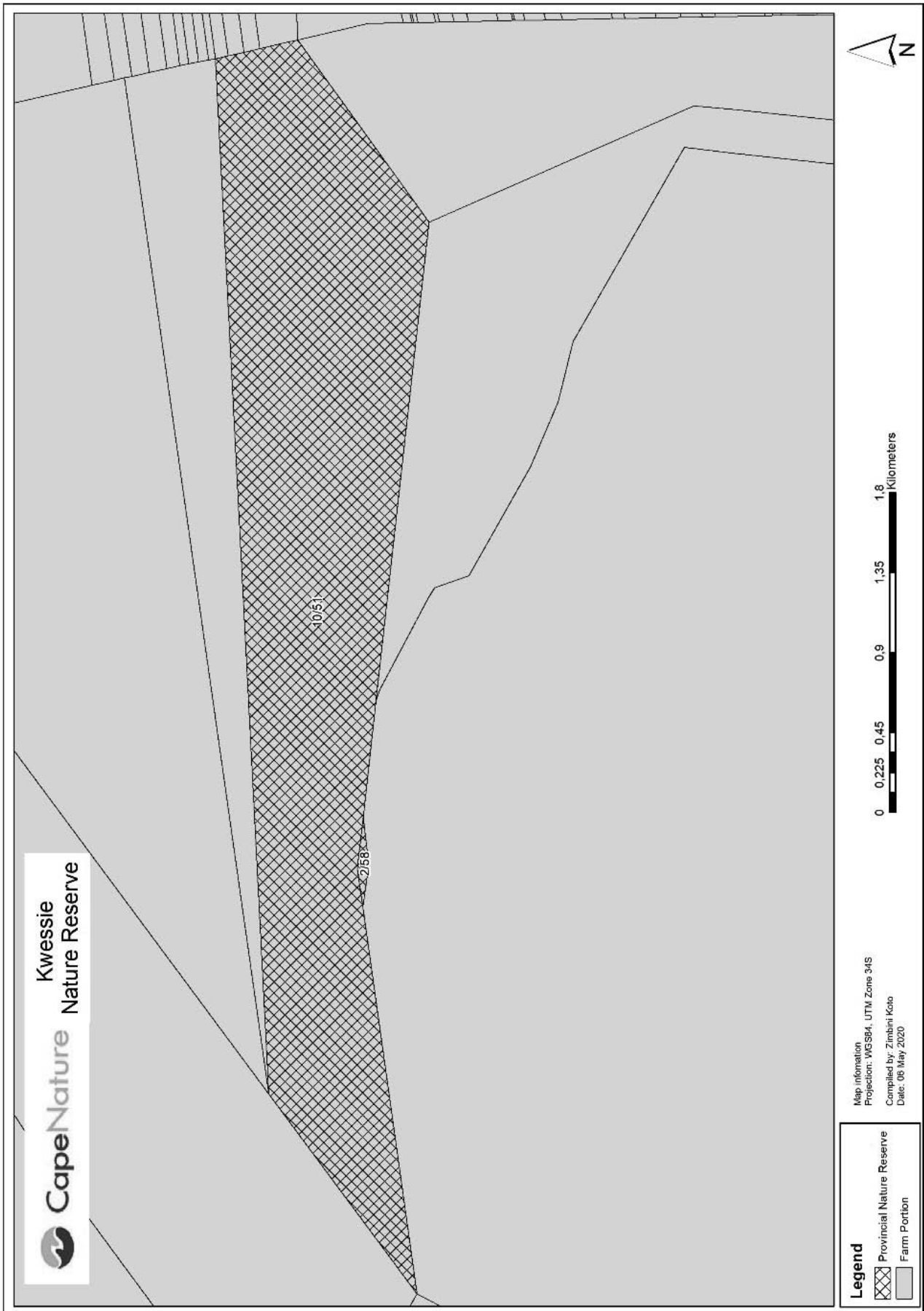
Ndinikezela ngegama elithi "Ulondolozo lweNdalo iKwessie" kule ndawo yolondolozo, enemida eboniswe kwidayagram kaNocanda-Jikelele engunombolo 11665/48 kunye no-8707/68 njengoko kubonisiwe kwiShedyuli.

Sityikitywe eKapa ngalo mhlaba wama-29 kweyoMsintsi 2020.

**AW BREDELL**  
**UMPHATHISWA WEPHONDO WOORHULUMENTE BEENGINGQI, IMICIMBI YOKUSINGQONGILEYO NOCWANGCISO LOPHUHLISO**



SCHEDULE/BYLAE/ISHEDYULI



SCHEMATIC DIAGRAM,  
Sect. 24 (5), Act No. 2 of 1927.

OFFICE

SIDES Cape Feet	ANGLES OF DIRECTION	SYSTEM 1° 21'	
		CO-ORDINATES y G. Ft. x	
		- 150000.0	+11800000.0
AB 769.3	277 57 30	A - 38566.0	+ 18262.3
BC 705.8	81 38 00	B - 39327.9	+ 18388.8
CD 650.0	100 21 40	C - 38629.6	+ 18471.5
DA 583.2	260 53 30	D - 37990.2	+ 18354.6
BE 1767.3	277 57 30	E - 41078.2	+ 18613.6

No. 11665/48

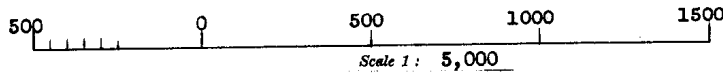
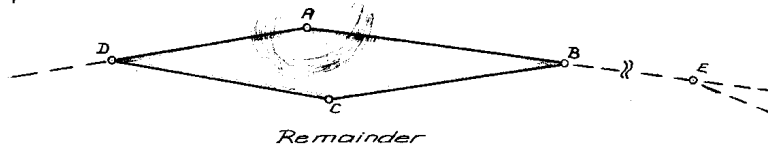
Approved

*J. de Smit*  
Surveyor-General.  
2 JUN 1948

Description of Beacons

- A : : Stone proj. 3 ft. in cairn.
- B, E : : 1/2" peg in cairn.
- C : : Planted stone proj. 10".
- D : : Stone proj. 2 ft. in cairn.

T.N. Portion 2 (.....)  
(a portion of Portion.....) of the farm  
Rietvally No. 58  
CALITZDORP  
Remainder of Triangle



The figure A B C D  
represents 1.6143 morgen of land being

PORTION. 2 OF THE FARM RIETVALLY

situate in the Division of CALITZDORP Province of Cape of Good Hope.

Surveyed in September 1948 by me

*R. L. Barry*  
Land Surveyor.

This diagram is annexed to DT  
N° 2517  
dd 1/3/50.  
Registrar of Deeds.

The original diagram is  
Sw. G. 9-26  
No. annexed to

File No.  
S.E. No. E. 3125/48  
Deg. Shts. BK-6A+C

A S.P.G.T.

*BK-6A+C*  
*58/2*

C

OFFICE COP.  
KANTOOR AFSKRIP

SIDES Type Feet	ANGLES OF Direction			CO-ORDINATES Lo 210 System		
	0	1	2	x	y	z
AB	15435.6	266 47 47		150000.0	+ 11750000.0	
BC	1517.5	349 47 03	A	35251.1	+ 66640.1	
CD	3602.3	49 33 20	B	50862.6	+ 65777.5	
DE	9717.8	97 57 31	C	50931.7	+ 67270.9	
EF	6408.2	80 53 28	D	48190.2	+ 69607.8	
FA	4003.4	228 48 23	E	38566.0	+ 68262.3	
AG	11756.1	228 48 23	F	32238.6	+ 69276.8	
CH	1280.6	349 47 03	G	44097.4	+ 58897.5	
JF	1.8	270 00 00	H	51158.8	+ 68531.2	
			J	32236.8	+ 69276.8	

Description of Beacons

- A : : Planted stone proj. 6" in cairn.
- B : : 3" iron peg in cairn.
- C : : Cairn of stones.
- D,H : : 3" iron peg in cairn.
- E : : Stone proj. 3 ft. in cairn.
- F : : No beacon.
- G : : Fence post in cairn.
- J : : Wooden corner post.

Portion 10 ( ) of the farm Triangle No. 51

The figure represents 500.0026 Morgen of land, being CALITZDORP FORTION 10 OF THE FARM TRIANGLE situated in CALITZDORP Administrative District

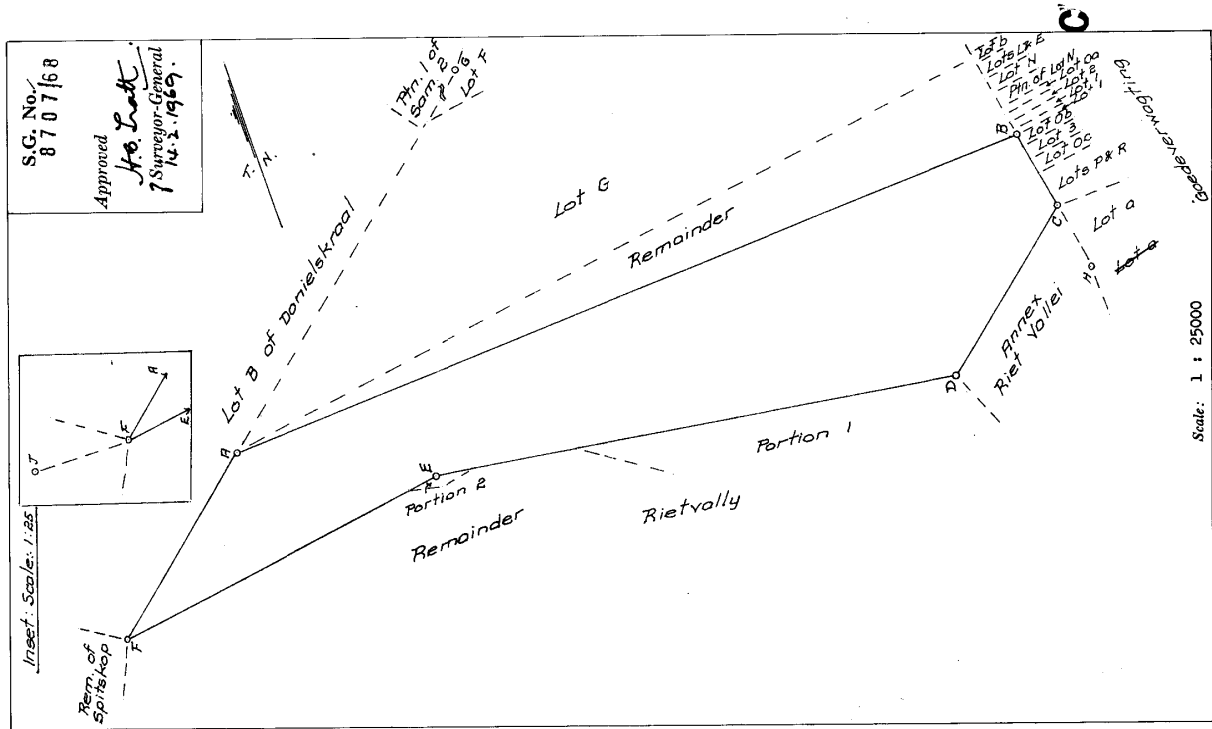
Surveyed in June 1950 by *R. de Beer* Land Surveyor

September - November 1968 by *A. van West* Land Surveyor

This diagram is annexed to No. 2427/1885 dated 1965 transferred to No. 144.Q.6-2

The original diagram is File No. S 108/5 S.R. No. E2559/68 annexed to Comp. BK-6A, BK-6ADG.

Registrar of Deeds



Scale: 1 : 25000

**PROVINCIAL NOTICE**

P.N. 133/2020

4 December 2020

**DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND DEVELOPMENT PLANNING  
NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: PROTECTED AREAS ACT, 2003 (ACT 57 OF 2003)**

**DECLARATION OF SHAW'S PASS NATURE RESERVE**

I, Anton Wilhelm Bredell, Provincial Minister of Local Government, Environmental Affairs and Development Planning in the Western Cape, under section 23(1)(a)(i) of the National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003 (Act 57 of 2003), declare a nature reserve on:

- Remainder of the Farm No. 536, situated in the Theewaterskloof Municipality, Division Caledon, Western Cape Province;  
In Extent: 119, 1450 (One Hundred and Nineteen comma One Four Five Zero) hectares;  
Held by Deed of Transfer No. T46487/1980.

I assign the name "Shaw's Pass Nature Reserve" to the reserve, of which the boundaries are reflected on the Surveyor-General Diagram No. 96/2018 as set out in the Schedule. The Surveyor-General Diagram may also be viewed at <https://www.capenature.co.za/care-for-nature/stewardship/>.

Signed at Cape Town on this 29th day of October 2020.

**AW BREDELL****PROVINCIAL MINISTER OF LOCAL GOVERNMENT, ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND DEVELOPMENT PLANNING****PROVINSIALE KENNISGEWING**

P.K. 133/2020

4 Desember 2020

**DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSAKE EN ONTWIKKELINGSBEPLANNING  
"NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: PROTECTED AREAS ACT, 2003" (WET 57 VAN 2003)**

**VERKLARING VAN SHAW'S PASS NATUURRESERVAAT**

Ek, Anton Wilhelm Bredell, Provinsiale Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning in die Wes-Kaap, kragtens artikel 23(1)(a)(i) van die "National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003" (Wet 57 van 2003), verklaar 'n natuureservaat op:

- Restant van die Plaas Nr. 536, geleë in die Theewaterskloof Munisipaliteit, Afdeling Caledon, Provinsie Wes-Kaap;  
Groot: 119, 1450 (Een Honderd en Negentien komma Een Vier Vyf Nul) hektaar;  
Gehou kragtens Transportakte Nr. T46487/1980.

Ek ken die naam "Shaw's Pass Natuureservaat" toe aan die reservaat, waarvan die grense weergegee word op die Landmeter-generaaldigram Nr. 96/2018 soos uiteengesit in die Bylae. Die Landmeter-generaaldigram kan ook gevind word by <https://www.capenature.co.za/care-for-nature/stewardship/>.

Geteken te Kaapstad op hede die 29ste dag van Oktober 2020.

**AW BREDELL****PROVINSIALE MINISTER VAN PLAASLIKE REGERING, OMGEWINGSAKE EN ONTWIKKELINGSBEPLANNING****ISAZISO SEPHONDO**

I.S. 133/2020

4 kweyeMnga 2020

**ISEBE LEMICIMBI YOKUSINGQONGILEYO NOCWANGCISO LOPHUHLISO  
UKULONDOLOZWA KWENDALO YESIZWE: UMTHETHO WEENDAWO ZOLONDOLOZO EZIKHUSELWEYO, 2003  
(UMTHETHO 57 KA-2003)**

**ISIBHENGEZO SENDAWO YOLONDOLOZO NDALO ISHAW'S PASS**

Mna, Anton Wilhelm Bredell, uMphathiswa wePhondo wooRhulumente beNgingqi, iMicimbi yokuSingqongileyo noCwangciso loPhuhliso eNtshona Koloni, ngaphantsi kwecandelo 23(1)(a)(i) wokuLondolozwa kweNdalo yeSizwe: UMthetho weeNdawo zoLondolozo eziKhuselweyo, 2003 (uMthetho 57 ka-2003), ndibhengeza ulondolozo lwendalo kwi:—

- Ntsalela yeFama engunombolo. 536, emi kuMasipala waseTheewaterskloof, iCandelo leCaledon, kwiPhondo leNtshona Koloni;  
Ubungakanani: 119, 1450 (IKhulu neShumi elineThoba khoma isiNye isiNe isiHlanu iQanda) beehektare;  
Ephantsi kweSiqinisekiso soNikezelo loMhlaba esinguNombolo T46487/1980.

Ndinika igama elithi "iNdawo yoLondolozo Ndalo iShaw's Pass" kwindawo yolondolozo ndalo, emida yayo iboniswe kuMzobo kaNocanda-Jikelele ongunombolo 96/2018 njengoko kuchaziwe kwiShedyuli. Lo Mzobo kaNocanda-Jikelele unokubonwa kwanjalo kwiwebhusayithi engu-<https://www.capenature.co.za/care-for-nature/stewardship/>.

Sityikitywe eKapa ngalo mhlala wama-29 kweyeDwarha 2020.

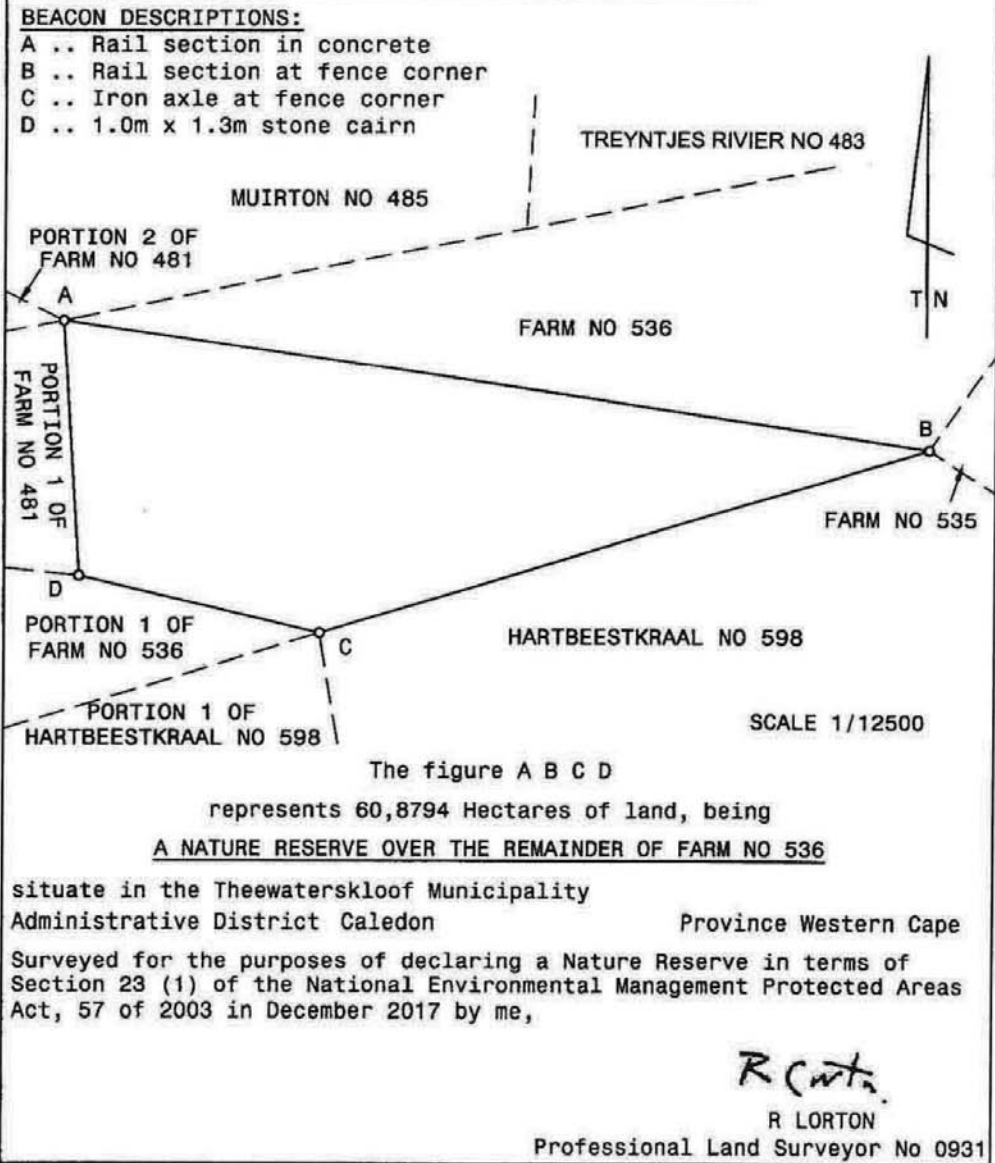
**AW BREDELL****UMPHATHISWA WEPHONDO WOORHULUMENTE BEENGINGQI, IMICIMBI YOKUSINGQONGILEYO NOCWANGCISO LOPHUHLISO**

SCHEDULE/BYLAE/ISHEDYULI

Geomatics Cape File CLDN 536

Proclamation Diagram

SIDES Metres	ANGLES OF DIRECTION	CO-ORDINATES System WG 19		S.G. No.  96/2018
		Y	X	
	Constants	±	0,00 +3700000,00	Approved <i>M Stone</i> for Surveyor-General <i>25.01.2018</i>
AB	1764,08	278.30.00	A - 36480,45 + 98361,84	
BC	1282,55	73.06.40	B - 38225,15 + 98622,60	
CD	498,56	103.22.30	C - 36997,91 + 98995,18	
DA	519,03	176.25.00	D - 36512,88 + 98879,86	
3419/78 HARTEBEESTKRAAL		Δ	- 36457,50 + 98889,50	
3419/81 KLEIN ZWARTRIV		Δ	- 34898,22 + 94028,58	



This diagram is annexed to No. dated i.f.o Registrar of Deeds	The original diagram is No.722/1872 annexed to Transfer	File No. Cldn.536 S.R. No 42/2018 Comp. AI-3BBC (3358) AI-3BDA (3364)
	No.	LPI C0130000

**PROVINCIAL NOTICE**

P.N. 134/2020

4 December 2020

**DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND DEVELOPMENT PLANNING  
NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: PROTECTED AREAS ACT, 2003 (ACT 57 OF 2003)  
DECLARATION OF JAKKALSDANS NATURE RESERVE**

I, Anton Wilhelm Bredell, Provincial Minister of Local Government, Environmental Affairs and Development Planning in the Western Cape, under section 23(1)(a)(i) of the National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003 (Act 57 of 2003), declare a nature reserve on:

1. The Farm Aanlokking No. 175, situated in the Kannaland Municipality, Division of Ladismith, Province of the Western Cape; In extent: 1858, 1748 (One Thousand Eight Hundred and Fifty-Eight comma One Seven Four Eight) hectares; Held by Deeds of Transfer Nos. T117619/2003 and T117620/2003;
2. The Farm Rooi Grond No. 181, situated in the Kannaland Municipality, Division of Ladismith, Province of the Western Cape; In extent: 1566, 1588 (One Thousand Five Hundred and Sixty-Six comma One Five Eight Eight) hectares; Held by Deed of Transfer No. T117620/2003;
3. Remainder of the Farm Groot Kloof No. 176, situated in the Kannaland Municipality, Division of Ladismith, Province of the Western Cape; In extent: 1645, 1996 (One Thousand Six Hundred and Forty-Five comma One Nine Nine Six) hectares; Held by Deed of Transfer No. T117619/2003;
4. Remainder of Portion 1 of the Farm Boschberg No. 198, situated in the Oudtshoorn Municipality, Division of Oudtshoorn, Province of the Western Cape; In extent: 194, 8297 (One Hundred and Ninety-Four comma Eight Two Nine Seven) hectares; Held by Deed of Transfer No. T95333/2007;
5. 0,919296 (Zero comma Nine One Nine Two Nine Six) share in Portion 1 of the Farm Platte Rug No. 219, situated in the Kannaland Municipality, Division of Ladismith, Province of the Western Cape; In extent: 924, 1438 (Nine Hundred and Twenty-Four comma One Four Three Eight) hectares; Held by Deed of Transfer No. T95333/2007; and
6. 0,080705 (Zero comma Zero Eight Zero Seven Zero Five) share in Portion 1 of the Farm Platte Rug No. 219, situated in the Kannaland Municipality, Division of Ladismith, Province of the Western Cape; In extent: 924, 1438 (Nine Hundred and Twenty-Four comma One Four Three Eight) hectares; Held by Deed of Transfer No. T3252/2007.

I assign the name "Jakkalsdans Nature Reserve" to the reserve, of which the boundaries are reflected on the Surveyor-General Diagrams Nos. 319/1909, 580/1909, 1085/1887, 1086/1887 and 1088/1887 as set out in the Schedule. The Surveyor-General Diagrams may also be viewed at <https://www.capenature.co.za/care-for-nature/stewardship/>.

Signed at Cape Town on this 29th day of October 2020.

**AW BREDELL****PROVINCIAL MINISTER OF LOCAL GOVERNMENT, ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND DEVELOPMENT PLANNING****PROVINSIALE KENNISGEWING**

P.K. 134/2020

4 Desember 2020

**DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSAKE EN ONTWIKKELINGSBEPLANNING  
"NATIONAL ENVIRONMENTAL MANAGEMENT: PROTECTED AREAS ACT, 2003" (WET 57 VAN 2003)  
VERKLARING VAN JAKKALSDANS NATUURRESERVAAT**

Ek, Anton Wilhelm Bredell, Provinsiale Minister van Plaaslike Regering, Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning in die Wes-Kaap, kragtens artikel 23(1)(a)(i) van die "National Environmental Management: Protected Areas Act, 2003" (Wet 57 van 2003), verklaar 'n natuurresewaat op:

1. Die Plaas Aanlokking Nr. 175, geleë in die Kannaland Munisipaliteit, Afdeling Ladismith, Provinsie Wes-Kaap; Groot: 1858, 1748 (Een Duisend Ag Honderd Ag-en-Vyftig komma Een Sewe Vier Ag) hektaar; Gehou kragtens Transportakte Nrs. T117619/2003 en T117620/2003;
2. Die Plaas Rooi Grond Nr. 181, geleë in die Kannaland Munisipaliteit, Afdeling Ladismith, Provinsie Wes-Kaap; Groot: 1566, 1588 (Een Duisend Vyf Honderd Ses-en-Sestig komma Een Vyf Ag Ag) hektaar; Gehou kragtens Transportakte Nr. T117620/2003;
3. Restant van die Plaas Groot Kloof Nr. 176, geleë in die Kannaland Munisipaliteit, Afdeling Ladismith, Provinsie Wes-Kaap; Groot: 1645, 1996 (Een Duisend Ses Honderd Vyf-en-Veertig komma Een Nege Nege Ses) hektaar; Gehou kragtens Transportakte Nr. T117619/2003;
4. Restant van Gedeelte 1 van die Plaas Boschberg Nr. 198, geleë in die Oudtshoorn Munisipaliteit, Afdeling Oudtshoorn, Provinsie Wes-Kaap; Groot: 194, 8297 (Een Honderd Vier-en-Neëntig komma Ag Twee Nege Sewe) hektaar; Gehou kragtens Transportakte Nr. T95333/2007;
5. 0,919296 (Nul komma Nege Een Nege Twee Nege Ses) aandeel in Gedeelte 1 van die Plaas Platte Rug Nr. 219, geleë in die Kannaland Munisipaliteit, Afdeling Ladismith, Provinsie Wes-Kaap; Groot: 924, 1438 (Nege Honderd Vier-en-Twintig komma Een Vier Drie Ag) hektaar; Gehou kragtens Transportakte Nr. T95333/2007; en
6. 0,080705 (Nul komma Nul Ag Nul Sewe Nul Vyf) aandeel in gedeelte 1 van die Plaas Platte Rug Nr. 219, geleë in die Kannaland Munisipaliteit, Afdeling Ladismith, Provinsie Wes-Kaap; Groot: 924, 1438 (Nege Honderd Vier-en-Twintig komma Een Vier Drie Ag) hektaar; Gehou kragtens Transportakte Nr. T3252/2007.

Ek ken die naam "Jakkalsdans Natuurresewaat" toe aan die resewaat, waarvan die grense weergegee word op die Landmeter-generaal diagramme Nrs. 319/1909, 580/1909, 1085/1887, 1086/1887 en 1088/1887 soos uiteengesit in die Bylae. Die Landmeter-generaal diagramme kan ook by <https://www.capenature.co.za/care-for-nature/stewardship/> gevind word.

Geteken te Kaapstad op hede die 29ste dag van Oktober 2020.

**AW BREDELL****PROVINSIALE MINISTER VAN PLAASLIKE REGERING, OMGEWINGSAKE EN ONTWIKKELINGSBEPLANNING**

**ISAZISO SEPHONDO**

I.S. 134/2020

4 kweyeMnga 2020

**ISEBE LEMICIMBI YOKUSINGQONGILEYO NOCWANGCISO LOPHUHLISO  
UKULONDOLOZWA KWENDALO YESIZWE: UMTHETHO WEENDAWO ZOLONDOLOZO EZIKHUSELWEYO, 2003  
(UMTHETHO 57 KA-2003)**

**ISIBHENGEZO SENDAWO YOLONDOLOZO LWENDALO I-JAKKALSDANS**

Mna, Anton Wilhelm Bredell, uMphathiswa wePhondo woRhulumente weNgingqi, iMicimbi yokuSingqongileyo noCwangciso loPhuhliso eNtshona Koloni, ngaphantsi kwecandelo 23(1)(a)(i) wokuLondolozwa kweNdalo yeSizwe: UMthetho weeNdawo zoLondolozo eziKhuselweyo, 2003 (uMthetho 57 ka-2003) (uMthetho 57 ka-2003), ndibhengeza ulondolozo lwendalo kwi:—

1. Fama i-Aanlokkong enguNombolo 175, emi kuMasipala waseKannaland, iCandelo laseLadismith, kwiPhondo leNtshona Koloni; Ubungakanani: 1858, 1748 (Iwaka elinamakhulu asibhozo kunye namashumi amahlanu ikoma isinye isixhenxe isine isibhozo) seehektare; Ephantsi kweSiqinisekiso soNikezelo loMhlaba esinguNombolo-T117619/2003 no-T117620/2003;
2. Fama i-Rooi Grond enguNombolo 181, emi kuMasipala waseKannaland, iCandelo leLadismith, kwiPhondo leNtshona Koloni; Ubungakanani: 1566, 1588 (Iwaka namakhulu amahlanu namashumi amathandathu anesithandathu ikoma isinye isihlanu isibhozo isibhozo) seehektare; Ephantsi kweSiqinisekiso soNikezelo loMhlaba esinguNombolo-T117620/2003;
3. Ntsalela yeFama iGroot Kloof enguNombolo 176, emi kuMasipala waseKannaland, iCandelo laseLadismith, kwiPhondo leNtshona Koloni; Ubungakanani: 1645, 1996 (Iwaka namakhulu amathandathu namashumi amane anesihlanu ikoma isinye ithoba ithoba isithandathu) seehektare; Ephantsi kweSiqinisekiso soNikezelo loMhlaba esinguNombolo-T117619/2003;
4. Ntsalela yesiQephu 1 seFama iBoschberg enguNombolo 198, emi kuMasipala wase-Oudtshoorn, iCandelo lase-Oudtshoorn, kwiPhondo laseNtshona Koloni; Ubungakanani: 194, 8297 (Ikhulu namashumi alithoba anesine ikoma isibhozo isibini ithoba isixhenxe) seehektare; Ephantsi kweSiqinisekiso soNikezelo loMhlaba esinguNombolo-T95333/2007;
5. 0,919296 (Iqanda ikoma iThoba isiNye iThoba isiBini iThoba isiThandathu) zabelana nesiQephu 1 seFama iPlatte Rug enguNombolo 219, ekuMasipala waseKannaland, iCandelo laseLadismith, kwiPhondo leNtshona Koloni; Ubungakanani: 924, 1438 (AmaKhulu alithoba namashumi amabini anesine ikoma isinye isine isithathu isibhozo) seehektare; Ephantsi kweSiqinisekiso soNikezelo loMhlaba esinguNombolo-T95333/2007; ne
6. 0,080705 (iQanda ikoma iQanda isiBhozo iQanda isiXhenxe iQanda isiHlanu) isabelo sisiQephu 1 seFama iPlatte Rug enguNombolo 219, emi kuMasipala waseKannaland, iCandelo laseLadismith, kwiPhondo leNtshona Koloni; Ubungakanani: 924, 1438 (AmaKhulu alithoba namashumi amabini anesine ikoma isinye isine isithathu isibhozo) eehektare; Ephantsi kweSiqinisekiso soNikezelo loMhlaba esinguNombolo-T3252/2007.

Ndinika igama elithi “iNdawo yoLondolozo lweNdalo yaseJakkalsdans” kwindawo yolondolozo ndalo, emida yayo iboniswe kuMzobo kaNocanda-Jikelele ongunombolo 319/1909, 580/1909, 1085/1887, 1086/1887 no-1088/1887 njengoko kumisiwe kwiShedyuli kwaye onokubonwa kananjalo kwi-intanethi ku-<https://www.capenature.co.za/care-for-nature/stewardship/>.

Sityikitywe eKapa ngalo mhla wama-29 kweyeDwarha 2020.

**AW BREDELL**

**UMPHATHISWA WEPHONDO WOORHULUMENTE BEENGINGQI, IMICIMBI YOKUSINGQONGILEYO NOCWANGCISO LOPHUHLISO**

SCHEDULE/BYLAE/ISHEDYULI

S. G. Dgm. No. 319/1909

S.G. Dgm. No. 319/1909.  
Deduced No. 592.  
(Sgd) M.P. Murray.  
Registry Surveyor and Examiner.  
18th March, 1909.

Data as per Deacons.

Co-ordinates	Angles	Sides
+ 135.92 + 2787.19	a 36.46.20	ab 634.67
- 320.77 + 3228.21	b 72.44.50	bc 382.59
+ 29.23 + 3388.26	c 158.54.0	cd 1053.42
+ 1024.66 + 3530.12	d 80.18.40	de 152.93
+ 1019.29 + 3377.28	e 87.19.40	ef 429.67
+ 591.06 + 3412.44	f 197.22.10	fg 550.65
+ 53.83 + 3291.62	g 266.34.20	ga 510.77
	afk 180.0.0	

Rect. Area as per bms. 354 Mor. 412 S.L.  
Curv. " " " " 437 Mor. 12 S.L.

As per Transfer			
Angles	Sides	Angles	Sides
a'	32.6.20	ab'	737.61
b'	69.16.40	bc'	332.11
c'	167.2.10	cd'	1049.66
d'	85.44.50	de'	151.36
e'	81.53.30	ef'	439.45
f'	197.22.10	fg'	550.65
g'	266.34.20	ga'	581.62

Rect. Area: 379 Mor. 562 S.L.

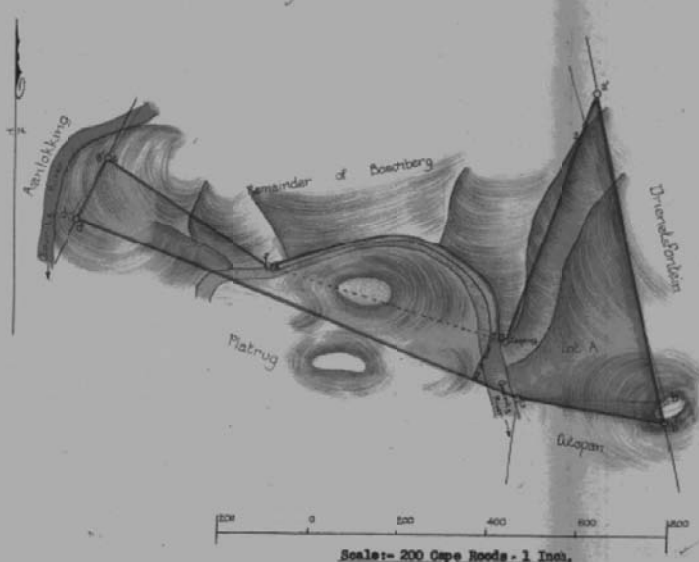
Ziping at g common to Lot No. 1 and Remainder.

Portion / ( )

(a-portion of Portion ( ) of the farm

Boschberg No. 198

OUTDSMOORN



Scale: 200 Cape Rods = 1 Inch.

The above diagram lettered a'b'c'd'e'f'g' Middle of River n.g.a! represents 462 morgen 162 square rods of land situate in the Division of Outsmoorn, being Lot No. 1 of Lot No. 8 called Boschberg granted to J.J. Gysar F. son on the 5th November, 1892.

Bounded Nvds by Remainder of Boschberg From k to n Middle of Gourits River.  
Euds " Drienesfontein.  
Svds " Platrug & Outspan.  
Wvds " Aanlokking & Remainder of Boschberg.

Surveyed and measured by me according to regulations.

(Sgd) E. Manaschewits.  
Government Land Surveyor.  
January, 1909.

Copied from the diagram relating to  
Transfer... Deed No. 1656  
dated 26th March, 1909... in favour of  
Andries J. Latagan  
for SURVEYOR-GENERAL  
CAPE TOWN.  
7/12/1950

Volume 27

Sheet K. 6c

For list of deductions see back of diagram

CHECKED AS TO DATA CHECKED S.C.D.

S C  
M.R.

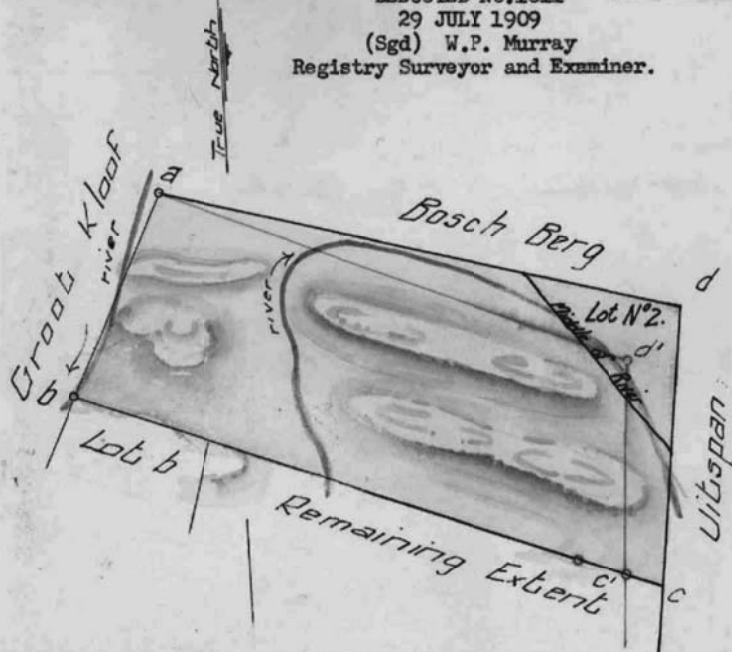


No. 580/1909

OFFICE COPY.

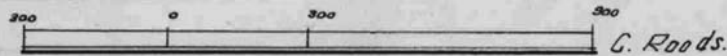
S.G. Dgm. No. 580/1909

DEDUCTED NO. 1811  
29 JULY 1909  
(Sgd) W.P. Murray  
Registry Surveyor and Examiner.



Sides		Angles		Co-ordinates	
ab	470.00	a	91.55.40	+	1107.82 - 206.36
bc'	1237.24	b	86.14.30	+	768.17 + 118.50
cd'	458.69	c'	71.32.20	-	26.57 - 829.74
da	1061.73	d'	110.17.30	+	400.18 - 997.89

Area fig. a b c' d' 864 morgen 112 sq. roods.



The above Figure, lettered a b c d represents 1078 morgen 562 square roods of ground, situated in the Division of Ladismith formerly Oudts-hoorn, formerly George, being Lot a of the farm Platte Rug, granted to H.J. Cloete on September 11 1821.

Bounded N. by Bosch Berg (to portion of Portion \_\_\_\_\_) of the farm  
E. " Uitspan Platte Rug No. 219  
LADISMITH  
S. " Lots b & d and Remaining Extent  
N.W. " Groot Kloof

Copied from the diagram relating to  
... Transfer... Title Deed No. 3087.....  
dated 10th May, 1910..... in favour of  
Estate of the late A.J. LATEGAN, Snr.  
& others.  
W.G. Hardwick  
for SURVEYOR-GENERAL,  
CAPE TOWN.  
23.1.1951.

Surveyed and beaconed by me according to regulations,

(Sgd) Sidney H. Adley  
Government Surveyor

June 1907

REPRODUCTION OF  
BOOK OF DIAGRAM

B  
S

NADEBIEN PMS  
GEWENS WASSIEN PMS  
12/6/60

Sht. BK-8A.  
Sht. BK-6C.

C

219/1

SIDES ROODS		ANGLES	
AB	1755.64	A	72° 31' 40"
BC	1540.35	B	56 49 30
CD	138.56	C	139 53 00
DE	191.86	D	98 05 20
EF	336.02	E	208 47 00
FG	844.46	F	147 39 50
GH	78.41	G	234 52 00
HA	156.83	H	121 21 40

Rect. Area = 2149 M. 550 Sq. Rds.  
 Curv. boundary DE,EF,FG = + 19 " 300 "

N.B. - The middle of the Stream forms the Boundary.

The Farm Aanlokking No. 175  
 LADISMITH

The annexed Diagram, lettered A.B.C.i stream j e.H. represents 2169 Morgen 250 Square Roods of Crown Land, situated in the Field-cornetcy of Buffel Fontein, Division of LADISMITH, - Being Lot No. 1 called AANLOKKING.

Bounded NORTH by Uitzigt;  
 SOUTH EAST " Bosch Berg,  
 SOUTH " Groot Kloof, viz. middle of the Stream;  
 WEST " Groot Kloof & Witte Booy's Kraal,

N.B. - The Beacons were pointed out to Field-cornet G.F. van Wyk.

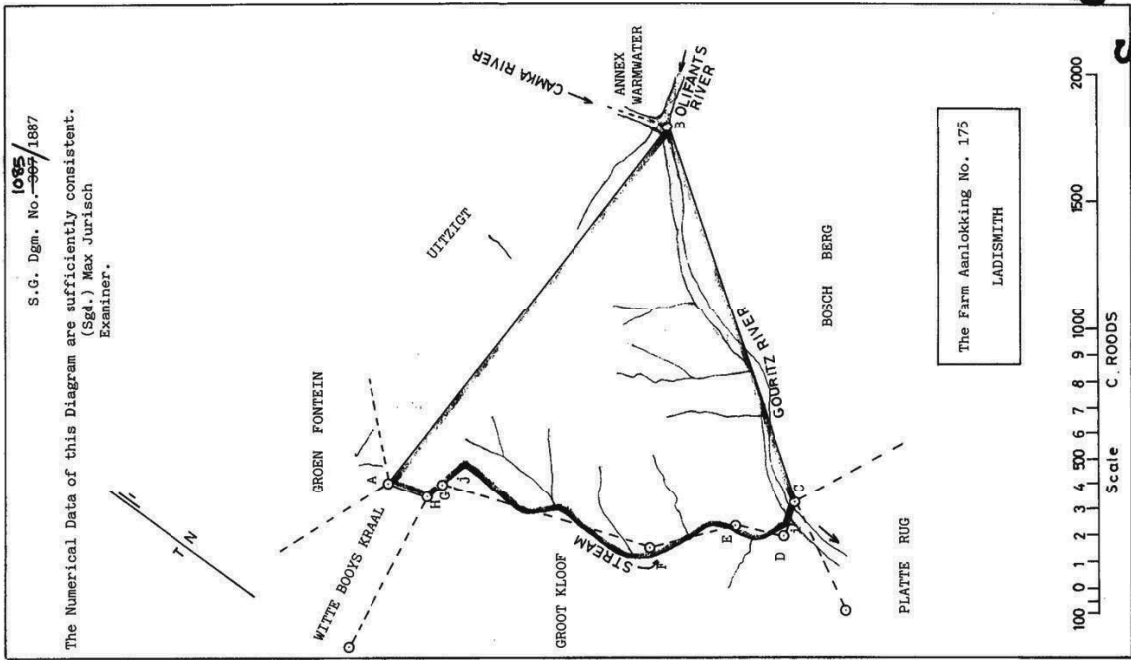
Surveyed by me,  
 (Sgd.) W.E. Kolbe  
 Government Surveyor.

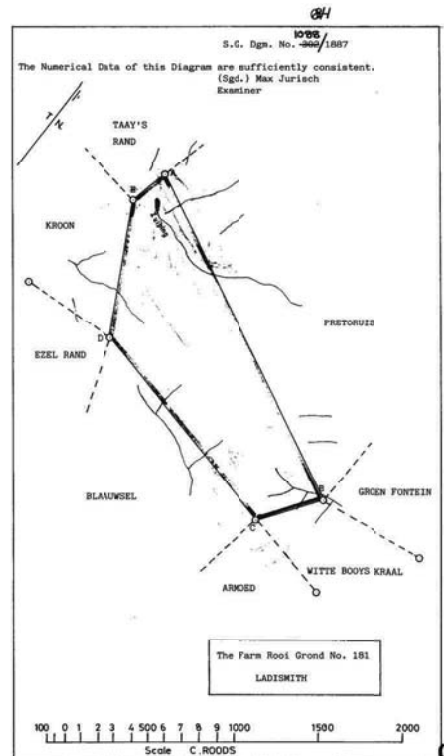
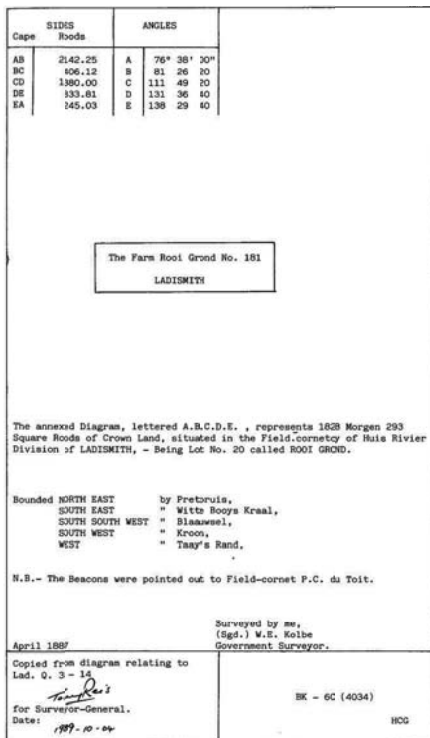
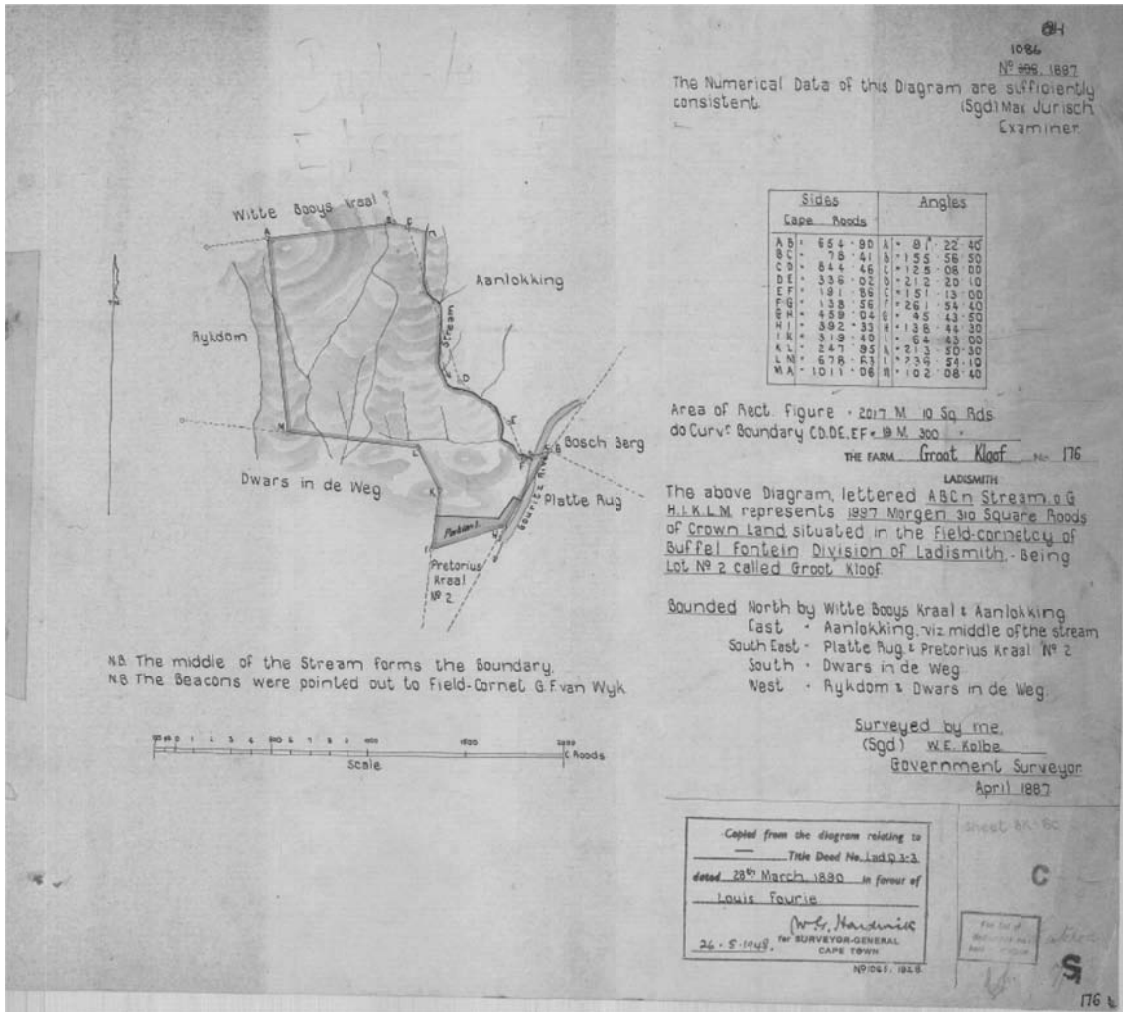
April 1887

BK 6C (4034)

Copied from diagram relating to  
 Lad. 2, 3 - 2  
*Toussaint*  
 for Surveyor-General.  
 Date: 1887-10-04

RCG





**TENDERS**

**N.B.** Tenders for commodities/services, the estimated value of which exceeds R20 000, are published in the Government Tender Bulletin, which is obtainable from the Government Printer, Private Bag X85, Pretoria, on payment of a subscription.

**NOTICES BY LOCAL AUTHORITIES****CITY OF CAPE TOWN****CITY OF CAPE TOWN MUNICIPAL PLANNING BY-LAW, 2015**

Notice is hereby given in terms of the requirements of Section 48(5)(a) of the City of Cape Town Municipal Planning By-Law, 2015 that the City has on application by ANDREA JAKUBOWSKI / 5326, removed conditions (ii) A (a, b, c and d) as contained in Title Deed No. T 65856/2011, in respect of Erf 5326, MILNERTON, in the following manner:

Removed condition:

(ii) A (a): *That this erf be used for residential purposes only, provided that after having first obtained the written consent of the Local Authority, such use shall not exclude the erf being used for the erection thereon of a special building.*

(ii) A (b): *That only one dwelling house, or, subject to the consent of the Local authority, a special building be erected on this erf.*

(ii) A (c): *That not more than one-third of the area of this erf be built upon.*

(ii) A (d): *That no building or structure or any portion thereof, except boundary walls and fences, shall be erected nearer than 4.72 metres to the street line which forms a boundary of this erf. No such building or structure shall be situated within the 1.57 metres of the lateral boundary common to adjoining erf.*

4 December 2020

20641

**CITY OF CAPE TOWN****CITY OF CAPE TOWN MUNICIPAL PLANNING BY-LAW, 2015**

Notice is hereby given in terms of the requirements of Section 48(5)(a) of the City of Cape Town Municipal Planning By-Law, 2015 that the City has on application by MOHAMMAD JUNAID ALLI FAMILY TRUST, deleted condition as contained in Title Deed No. T32725/2014, in respect of Erf 125828, Milnerton, in the following manner:

Removed condition:

B(d): *That the Transferee its Successors in Title or Assigns shall not carry on upon the said two pieces of land or any portion thereof any hotel, canteen, bar restaurant or shop of any description whatsoever, provided that the said Council may in its absolute discretion and on conditions to be determined by it either waive or modify any of the restrictions imposed by the conditions.*

4 December 2020

20642

**WITZENBERG LOCAL MUNICIPALITY****ZONING SCHEME MAPS**

Notice is hereby given in terms of Section 29(2) of the Western Cape Land Use Planning Act, 2014, that the Witzenberg Municipality has approved its zoning maps.

15/4/P

D NASSON, MUNICIPAL MANAGER, Witzenberg Municipality,  
PO Box 44, CERES, 6835

4 December 2020

20644

**TENDERS**

**L.W.** Tenders vir kommoditeite/dienste waarvan die beraamde waarde meer as R20 000 beloop, word in die Staatstenderbulletin gepubliseer wat by die Staatsdrukker, Privaatsak X85, Pretoria, teen betaling van 'n intekengeld verkrygbaar is.

**KENNISGEWINGS DEUR PLAASLIKE OWERHEDE****STAD KAAPSTAD****STAD KAAPSTAD: VERORDENING OP MUNISIPALE BEPLANNING, 2015**

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die vereistes van Artikel 48(5)(a) van die Stad Kaapstad: Verordening op Munisipale Beplanning, 2015, dat die Stad na aanleiding van 'n aansoek deur ANDREA JAKUBOWSKI / 5326 voorwaardes (ii) A (a, b, c en d) soos vervat in Titelakte nr. T 65856/2011, ten opsigte van Erf 5326, MILNERTON, soos volg verwyder het:

Voorwaarde opgehef:

(ii) A (a): *Dat hierdie erf slegs vir residensiële doeleindes gebruik word, mits daar eers geskrewe vergunning van die plaaslike owerheid verkry is, sal sodanige gebruik nie die oprigting van 'n spesiale gebou daarop uitsluit nie.*

(ii) A (b): *Dat slegs een woonhuis, of, onderworpe aan die vergunning van die plaaslike owerheid, 'n spesiale gebou op hierdie erf opgerig mag word.*

(ii) A (c): *Dat daar op nie meer as een derde van die gebied van hierdie erf gebou word nie.*

(ii) A (d): *Dat geen gebou of struktuur of enige gedeelte daarvan, behalwe grensmure en heinings, nader as 4.72m van die straatlyn wat 'n grens van hierdie erf vorm, opgerig mag word nie. Geen sodanige gebou of struktuur binne 1.57m van die gemeenskaplike sygrens met die aangrensende erf opgerig word nie.*

4 Desember 2020

20641

**STAD KAAPSTAD****STAD KAAPSTAD: VERORDENING OP MUNISIPALE BEPLANNING, 2015**

Kennis geskied hiermee ingevolge die vereistes van Artikel 48(5)(a) van die Stad Kaapstad: Verordening op Munisipale Beplanning, 2015 dat die Stad na aanleiding van die aansoek deur die MOHAMMAD JUNAID ALLI FAMILY TRUST, 'n voorwaarde, soos vervat in Titelakte nr. T32725/2014 ten opsigte van Erf 125828 Milnerton op die volgende wyse geskrap het:

Voorwaarde opgehef

B(d): *Dat die persoon aan wie die eiendom oorgedra word, of sy regsopvolgers of regsverkrygendes, nie op die betrokke twee stukke grond of enige gedeelte daarvan, enige hotel, kantien, kroeg, restaurant of winkel van enige beskrywing hoegenaamd mag bedryf nie, met dien verstande dat die gemelde raad na sy absolute goed-dunke en op voorwaardes wat hy kan bepaal, enige van die beperkings opgelê ingevolge die voorwaardes kan kwytsteld of wysig.*

4 Desember 2020

20642

**WITZENBERG PLAASLIKE MUNISIPALITEIT****SONERINGSKAARTE**

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 29(2) van die Wes-Kaapse Wet op Grondgebruikbeplanning, 2014 dat die Witzenberg Munisipaliteit sy soneringskaart goedgekeur het.

15/4/P

D NASSON, MUNISIPALE BESTUURDER, Witzenberg Munisipaliteit, Posbus 44, CERES, 6835

4 Desember 2020

20644

## BERGRIVIER MUNICIPALITY

**APPLICATION FOR CONSOLIDATION, REZONING,  
SUBDIVISION AND DEPARTURE: ERVEN 971 AND 1396,  
VELDDRIF**

*Applicant:* Colin Eric Martin & Dionese Theron

*Contact details:* Tel: 022 783 0246; Cell: 082 802 8676 and  
Email: maisonprop@gmail.com

*Owner:* Colin Eric Martin & Dionese Theron

*Reference Number:* V. 971 & 1396

*Property description:* Erf 971, Velddrif; Erf 1396, Velddrif

*Physical address:* Corner of Church and Smit Avenue

*Detailed description of proposal:*

Application in terms of Section 15 of the Bergrivier Municipality: By-Law Relating to Municipal Land Use Planning for consolidation of Erven 971 and 1396, Velddrif and rezoning of the consolidated property from Single Residential Zone 1 to subdivisional area in order to provide for four (4) General Residential Zone 3 (Townhouse) erven (between  $\pm 211m^2$  and  $\pm 271m^2$  in size) and one (1) Transport Zone 3 (Private Road) erf ( $\pm 104m^2$  in size), subdivision of the consolidated property into five (5) portions, and departure from the side and rear building lines applicable along the perimeters of the General Residential Zone 3 properties from 3m to 2m.

Notice is hereby given in terms of Section 45 of Bergrivier Municipal By-Law relating to Land Use Planning that the abovementioned application has been received and is available for inspection during weekdays between 7:30 and 16:30 from Monday to Thursday and between 7:30 and 15:30 on Fridays at this Municipality's Department Planning and Environmental Management at 134 Voortrekker Street, Velddrif, 7365. Any written comments may be addressed in terms of Section 50 of the said legislation to the Municipal Manager, Bergrivier Municipality, 13 Church Street or P.O. Box 60, Piketberg, 7320; Fax: 022 913 1406 or e-mail: bergmun@telkomsa.net on or before **8 January 2021**, quoting your name, address or contact details, interest in the application and reasons for comment. Telephonic enquiries can be made to Mr H. Vermeulen, Town and Regional Planner (West) at tel: 022 783 1112. The Municipality may refuse to accept comment received after the closing date. Any person who cannot write may visit the municipal offices during office hours where a staff member of the municipality, will assist such person to transcribe that person's comments or representations.

MN 247/2020

ADV HANLIE LINDE, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Offices,  
13 Church Street, P.O. Box 60, PIKETBERG, 7320  
Tel No. (022) 913 6000, Fax No. (022) 913 1406  
E-mail: bergrivier@telkomsa.net

4 December 2020

20645

## GEORGE MUNICIPALITY

**REMOVAL OF RESTRICTIVE TITLE CONDITION:  
ERF 2825, GEORGE, GEORGE MUNICIPALITY &  
DIVISION**

Notice is hereby given in terms of Section 33(7) of the George Municipality: Land Use Planning By-Law (2015), that the Deputy Director: Planning (Authorised Official) on 18 September 2020, removed condition B.1. in terms of Section 15(2)(f) of the said By-Law, applicable to the abovementioned property as contained in Title Deed, T69790/1988.

T BOTHA, MUNICIPAL MANAGER, Civic Centre, York Street,  
GEORGE, 6530. Tel: (044) 801 9473, Fax: 086 570 1900  
Email: marisa@george.org.za

4 December 2020

20648

## BERGRIVIER MUNISIPALITEIT

**AANSOEK OM KONSOLIDASIE, HERSONERING,  
ONDERVERDELING EN AFWYKING: ERWE 971 EN 1396,  
VELDDRIF**

*Applikant:* Colin Eric Martin & Dionese Theron

*Kontak besonderhede:* Tel: 022 783 0246; Sel: 082 802 8676 en  
E-pos: maisonprop@gmail.com

*Eienaar:* Colin Eric Martin & Dionese Theron

*Verwysingsnommer:* V. 971 & 1396

*Eiendom beskrywing:* Erf 971, Velddrif; Erf 1396, Velddrif

*Fisiese adres:* Hoek van Kerk- en Smitlaan

*Volledige beskrywing van voorstel:*

Aansoek ingevolge Artikel 15 van die Bergrivier Munisipaliteit: Verordening Insake Munisipale Grondgebruikbeplanning om konsolidasie van Erwe 971 en 1396, Velddrif en hersonering van die gekonsolideerde eiendom vanaf Enkel Residensiële Sone 1 na onderverdelingsgebied ten einde voorsiening te maak vir vier (4) Algemene Residensiële Sone 3 (Dorpshuis) erwe (tussen  $\pm 211m^2$  en  $\pm 271m^2$  groot) en een (1) Vervoersone 3 (Privaatpad) erf ( $\pm 104m^2$  groot), onderverdeling van die gekonsolideerde eiendom in vyf (5) gedeeltes, en afwyking van die sy-en agter boulyne van toepassing op die buitengrens van Algemene Residensiële Sone 3 eiendomme vanaf 3m na 2m.

Kragtens Artikel 45 van Bergrivier Munisipale Verordening insake Grondgebruikbeplanning word hiermee kennis gegee dat die bogenoemde aansoek ontvang is en oop is vir inspeksie gedurende weeke dae tussen 7:30 en 16:30 vanaf Maandae tot Donderdae en tussen 7:30 en 15:30 op Vrydae by hierdie Munisipaliteit se Afdeling Beplanning en Omgewingsbestuur te Voortrekkerstraat 134, Velddrif, 7365. Enige skriftelike kommentaar mag geadresseer word ingevolge Artikel 50 van genoemde wetgewing aan die Munisipale Bestuurder, Bergrivier Munisipaliteit, Kerkstraat 13 of Posbus 60, Piketberg, 7320; Faks: 022 913 1406 en e-pos: bergmun@telkomsa.net op of voor **8 Januarie 2021**, met vermelding van u naam, adres of kontakbesonderhede, belange in die aansoek en redes vir kommentaar. Telefoniese navrae kan gerig word aan Mnr. H. Vermeulen, Stads- en Streeksbeplanner (Wes) by tel: (022) 783 1112. Die Munisipaliteit mag kommentaar ontvang na die sluitingsdatum weier. Enige persone wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na die munisipale kantore gaan waar 'n personeelid van die munisipaliteit so 'n persoon sal help om die persoon se kommentaar of vertoë af te skryf.

MK 247/2020

ADV HANLIE LINDE, MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale  
Kantore, Kerkstraat 13, Posbus 60, PIKETBERG, 7320  
Tel Nr (022) 913 6000, Faks Nr (022) 913 1406  
E-pos: bergrivier@telkomsa.net

4 Desember 2020

20645

## GEORGE MUNISIPALITEIT

**OPHEFFING VAN BEPERKENDE TITELVOORWAARDE:  
ERF 2825, GEORGE, GEORGE MUNISIPALITEIT &  
AFDELING**

Kennis word hiermee gegee, in terme van Artikel 33(7) van die George Munisipaliteit: Verordening op Grondgebruikbeplanning (2015), dat die Adjunk Direkteur: Beplanning (Gemaagtigde Beampte) op 18 September 2020, voorwaarde B.1. in terme van Artikel 15(2)(f) van die genoemde Verordening, van toepassing op die bogenoemde eiendom soos vervat in die Titelakte T69790/1988, opgehef het.

T BOTHA, MUNISIPALE BESTUURDER, Burgersentrum, Yorkstraat,  
GEORGE, 6530. Tel: (044) 801 9473, Faks: 086 570 1900  
Epos: marisa@george.org.za

4 Desember 2020

20648

## MOSSEL BAY MUNICIPALITY

**PUBLIC NOTICE CALLING FOR INSPECTION OF SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL AND LODGING OF OBJECTIONS**

Notice is hereby given in terms of Section 49(1)(a)(i) read together with section 78(2) of the Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004 (Act No.6 of 2004), hereinafter referred to as the "Act" that the Supplementary Valuation roll for the 2020/2021 financial years/year is open for public inspection 4th Floor, Valuation Division, Montagu Place Building, Montagu Street, Mossel Bay from 11 December 2020 until 15 January 2021.

An invitation is hereby extended in terms of section 49(1)(a)(ii) read together with section 78(2) of the Act that any owner of property or other person who so desires should lodge an objection with the municipal manager in respect of any matter reflected in, or omitted from the supplementary valuation roll within the above-mentioned period.

Attention is specifically drawn to the fact that in terms of section 50(2) of the Act an objection must be in relation to a specific individual property and not against the supplementary valuation roll as such.

The official form for the lodging of an objection is obtainable at the following address: 4th Floor, Valuation Division, Montagu Place Building, Montagu Street, Mossel Bay or website [www.mosselbay.gov.za](http://www.mosselbay.gov.za)

The completed forms must be returned to the following address: Mossel Bay Municipality, Valuation Division, PO Box 25/Private Bag X 29, Mossel Bay 6500. Objections can also be lodged electronically at [admin@mosselbay.gov.za](mailto:admin@mosselbay.gov.za). The closing date for the lodging of objections is Friday, 15 January 2021.

The Valuation Roll is also available on the municipal website [www.mosselbay.gov.za](http://www.mosselbay.gov.za).

For enquiries, please contact Ms. A Geduld at 044 606 5122 or Mrs. D. Groenewald at 044 606 5072.

ADV THYS GILIOME, MUNICIPAL MANAGER

4 December 2020

20643

## OVERSTRAND MUNICIPALITY

**CLOSING OF A PORTION OF PUBLIC STREET ERF 241, HERMANUS****OVERSTRAND MUNICIPALITY AMENDMENT BY-LAW ON MUNICIPAL LAND USE PLANNING, 2020**

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 47(1)(f) of the Overstrand Municipality Amendment By-Law on Municipal Land Use Planning, 2020, that a portion of Public Street being Erf 241, Hermanus, has been closed.

Surveyor General's Reference Number *S/2479/42 v.1 p225*

Municipal Manager, Overstrand Municipality,  
P.O. Box 20, **HERMANUS**, 7200

Municipal Notice: 151/2020

4 December 2020

20649

## MOSSELBAAI MUNISIPALITEIT

**PUBLIEKE KENNISGEWING VIR INSPEKSIE VAN DIE AANVULLENDE WAARDASIELYS EN INDIEN VAN BESWARE**

Kennis word hiermee gegee in terme van Artikel 49(1)(a)(i) saamgelees met Artikel 78(2) van die Plaaslike Regering: Munisipale Eiendomsbe-lasting Wet, 2004 (Wet Nr. 6 van 2004), hierin verwys na as die "Wet", dat die Aanvullende Waardasielys vir die boekjare 2020/2021 ter insae lê vir publieke inspeksie by: Mosselbaai Munisipale kantoor, 4de Vloer, Waardasie Afdeling, Montagu Plek Gebou, Montagustraat, Mosselbaai, vanaf 11 Desember 2020 tot 15 Januarie 2021.

'n Uitnodiging word hierby gerig, in terme van Artikel 49(1)(a)(ii) saamgelees met Artikel 78(2) in die Wet, dat enige eienaar van eiendom of enige ander persoon wat dit nodig ag, 'n beswaar by die munisipale bestuurder kan indien vir enige aangeleentheid vervat of weggelaat in die waardasierol binne bogenoemde tydperk.

U aandag word spesifiek daarop gevestig dat in terme van Artikel 50(2) van die Wet 'n beswaar teen 'n spesifieke individuele eiendom ingedien moet word, en nie teen die waardasierol in sy geheel nie.

Die amptelike vorm om 'n beswaar in te dien is beskikbaar by die volgende adres: 4de Vloer, Waardasie Afdeling, Montagu Plek Gebou, Montagustraat, Mosselbaai of vanaf die webtuiste [www.mosselbay.gov.za](http://www.mosselbay.gov.za).

Die voltooiende vorms moet teruggestuur word aan die volgende adres: Mosselbaai Munisipaliteit, Waardasie Afdeling, Posbus 25/Privaatsak X29, Mosselbaai, 6500. Besware kan ook elektronies ingedien word by [admin@mosselbay.gov.za](mailto:admin@mosselbay.gov.za). Die sluitingsdatum vir die indiening van enige beswaar is Vrydag, 15 Januarie 2021.

Die waardasierol is ook beskikbaar op die munisipale webblad [www.mosselbay.gov.za](http://www.mosselbay.gov.za).

Navrae kan telefonies gerig word by Me. A Geduld 044 606 5122 of Mev. D. Groenewald 044 606 5072.

ADV THYS GILIOME, MUNISIPALE BESTUURDER

4 Desember 2020

20643

## OVERSTRAND MUNISIPALITEIT

**SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN PUBLIEKE STRAAT ERF 241, HERMANUS****OVERSTRAND MUNISIPALITEIT WYSIGINGSVERORDENING VIR MUNISIPALE GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 2020**

Kennis word hiermee gegee ingevolge die bepalings van Artikel 47(1)(f) van die Overstrand Munisipaliteit Wysigingsverordening op Munisipale Grondgebruikbeplanning, 2020, dat 'n gedeelte van Publiekestraat naamlik Erf 241, Hermanus, gesluit is.

Landmeter Generaal Verwysingsnommer: *S/2479/42 v.1 p225*

Munisipale Bestuurder, Overstrand Munisipaliteit,  
Posbus 20, **HERMANUS**, 7200

Munisipale Kennisgewing: 151/2020

4 Desember 2020

20649

## BERGRIVIER MUNICIPALITY

**APPLICATION FOR REZONING: ERF 4004, LAAIPEK**

*Applicant:* B.J. Goodwin (Conradie Goodwin & Associates)  
Contact details: Cell: 082 440 2103,  
Fax: 086 671 6091 and  
Email: congood@mweb.co.za

*Owner:* Tarsius Agtien Pty Ltd

Reference Number: L. 4004

Property description: Erf 4004, Laaiplek

Physical address: 17 Saffraan Street

*Detailed description of proposal:*

Application in terms of Section 15 of the Bergrivier Municipality: By-Law Relating to Municipal Land Use Planning for rezoning of Erf 4004, Laaiplek from Single Residential Zone 1 to General Residential Zone 1 in order to accommodate a double dwelling house on the property.

Notice is hereby given in terms of Section 45 of Bergrivier Municipal By-law relating to Land Use Planning that the abovementioned application has been received and is available for inspection during weekdays between 07:30 and 16:30 from Monday to Thursday and between 7:30 and 15:30 on Fridays at this Municipality's Department Planning and Environmental Management at 134 Voortrekker Street, Velddrif, 7365. Any written comments may be addressed in terms of Section 50 of the said legislation to the Municipal Manager, Bergrivier Municipality, 13 Church Street or P.O. Box 60, Piketberg, 7320; Fax: 022 913 1406 or e-mail: bergmun@telkomsa.net on or before **8 January 2021**, quoting your name, address or contact details, interest in the application and reasons for comment. Telephonic enquiries can be made to Mr H. Vermeulen, Town and Regional Planner (West) at tel: 022 783 1112. The Municipality may refuse to accept comment received after the closing date. Any person who cannot write may visit the municipal offices during office hours where a staff member of the municipality, will assist such person to transcribe that person's comments or representations.

MN 248/2020

ADV HANLIE LINDE, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Offices,  
13 Church Street, PIKETBERG, 7320

4 December 2020

20647

## OVERSTRAND MUNICIPALITY

**CLOSING OF PORTION OF ROAD ADJOINING  
ERF 9890, HERMANUS****OVERSTRAND MUNICIPALITY  
AMENDED BY-LAW ON MUNICIPAL  
LAND USE PLANNING, 2020**

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 47(1)(f) of the Overstrand Municipality Amended By-Law on Municipal Land Use Planning, 2020, that a portion of 296m<sup>2</sup> of Public Street being Erf 4771, Hermanus, has been closed.

Surveyor General's Reference Number *S/2479/102 p206*

Municipal Manager, Overstrand Municipality,  
P.O. Box 20, **HERMANUS**, 7200

Municipal Notice: 150/2020

4 December 2020

20650

## BERGRIVIER MUNISIPALITEIT

**AANSOEK OM HERSONERING: ERF 4004, LAAIPEK**

*Applikant:* B.J. Goodwin (Conradie Goodwin & Vennote)  
Kontak besonderhede: Sel: 082 440 2103;  
Faks: 086 671 6091 en  
E-pos: congood@mweb.co.za

*Eienaar:* Tarsius Agtien Edms Bpk

*Verwysingsnommer:* L. 4004

*Eiendom beskrywing:* Erf 4004, Laaiplek

*Fisiese adres:* Saffraanstraat 17

*Volledige beskrywing van voorstel:*

Aansoek ingevolge Artikel 15 van die Bergrivier Munisipaliteit: Verordening insake Munisipale Grondgebruikbeplanning om hersonering van Erf 4004, Laaiplek vanaf Enkel Residensiële Sone 1 na Algemene Residensiële Sone 1 ten einde 'n dubbel woonhuis op die eiendom te akkommodeer.

Kragtens Artikel 45 van Bergrivier Munisipale Verordening insake Grondgebruikbeplanning word hiermee kennis gegee dat die bo genoemde aansoek ontvang is en oop is vir inspeksie gedurende weekdae tussen 7:30 en 16:30 vanaf Maandae tot Donderdae en tussen 7:30 en 15:30 op Vrydae by hierdie Munisipaliteit se Afdeling Beplanning en Omgewingsbestuur te Voortrekkerstraat 134, Velddrif, 7365. Enige skriftelike kommentaar mag geadresseer word ingevolge Artikel 50 van genoemde wetgewing aan die Munisipale Bestuurder, Bergrivier Munisipaliteit, Kerkstraat 13 of Posbus 60, Piketberg, 7320; Faks: 022 913 1406 en e-pos: bergmun@telkomsa.net op of voor **8 Januarie 2021**, met vermelding van u naam, adres of kontakbesonderhede, belange in die aansoek en redes vir kommentaar. Telefoniese navrae kan gerig word aan Mnr. H. Vermeulen, Stads-en Streeksbeplanner (Wes) by tel: (022) 783 1112. Die Munisipaliteit mag kommentaar ontvang na die sluitingsdatum weier. Enige persone wat nie kan skryf nie kan gedurende kantoorure na die munisipale kantore gaan waar 'n personeellid van die munisipaliteit so 'n persoon sal help om die persoon se kommentaar of vertoë af te skryf.

MK 248/2020

ADV HANLIE LINDE, MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale  
Kantore, Kerkstraat 13, PIKETBERG, 7320

4 Desember 2020

20647

## OVERSTRAND MUNISIPALITEIT

**SLUITING VAN GEDEELTE PAD AANGRENSEND  
ERF 9890, HERMANUS****OVERSTRAND MUNISIPALITEIT  
GEWYSIGDE VERORDENING VIR MUNISIPALE  
GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 2020**

Kennis word hiermee gegee ingevolge die bepalings van Artikel 47(1)(f) van die Overstrand Munisipaliteit Gewysigde Verordening op Munisipale Grondgebruikbeplanning, 2020, dat 'n gedeelte van 296m<sup>2</sup> van Publiekestraat naamlik Erf 4771, Hermanus, gesluit is.

Landmeter Generaal Verwysingsnommer: *S/2479/102 p206*

Munisipale Bestuurder, Overstrand Munisipaliteit,  
Posbus 20, **HERMANUS**, 7200

Munisipale Kennisgewing: 150/2020

4 Desember 2020

20650

## BEAUFORT WEST MUNICIPALITY

## Notice No. 158/2020

**APPLICATION FOR SUBDIVISION AND RELAXATION OF BUILDING LINE ON ERF 717 AND CONSOLIDATION WITH ERF 716, HERMAN STREET: BEAUFORT WEST**

**Applicant:** PLS Professional Land Surveyors

**Owner:** Erf 717: L.D. Draghoender  
Erf 716: C.E. van der Colff

**Reference number:** 12/4/4/2; 12/4/5/2

**Property Description:** Remainder of Erf 716 and  
Remainder of Erf 717, Beaufort West

**Physical Address:** Herman Street, Beaufort West

**Description of proposal:**

Application in terms of Sections 15(2)(b), (d) and (e) of the Municipal Land Use Planning By-law for Beaufort West Municipality. This application is for consideration of:

1. The subdivision of the remainder of erf 717, Beaufort West and;
2. The relaxation of the Northern- and Southern side building line on the remainder of erf 717 to respectively nill (0) meter and 0.72 meter in order to allow the existing outbuilding on the new erf boundary.
3. The consolidation of the subdivision of erf 717 (portion A) with the remainder of erf 716.

Notice is hereby given in terms of Section 45 of the By-law on Municipal Land Use Planning for Beaufort West Municipality that the above-mentioned application has been received and is available for inspection during weekdays between 07:30 and 16:15 at the Office of the Director: Corporate Services, 112 Donkin Street, Beaufort West. Any written comments may be addressed in terms of Section 50 of the said By-law to the Municipal Manager, Beaufort West Municipality, Private Bag 582, Beaufort West, 6970, Fax No. 023-415 1373, e-mail: admin@beaufortwestmun.co.za on or before **16:00 on Monday, 4 January 2021** quoting your, name, address or contact details, interest in the application and reasons for comments. Telephonic enquiries can be made to the Senior Manager: Corporate Services, Mr. P. Strümpher at Tel. No. 023-414 8103. The Municipality may refuse to accept comment received after the closing date. Any person who cannot write will be assisted by a Municipal official at the abovementioned office by transcribing their comments.

**Ref. No.** 12/4/4/2; 12/4/5/2

KJ Haarhoff, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Offices, 112 Donkin Street, BEAUFORT WEST, 6970

4 December 2020

20646

## CITY OF CAPE TOWN

**CITY OF CAPE TOWN MUNICIPAL PLANNING BY-LAW, 2015**

Notice is hereby given in terms of the requirements of section 48(5)(a) of the City of Cape Town Municipal Planning By-Law, 2015 that the City has on application by J Boshoff Senior, removed conditions as contained in Title Deed No. T 54050/2003, in respect of Erf 1113, 19 Audas Street, SOMERSET WEST, in the following manner:

Removed condition: E.d

4 December 2020

20653

## BEAUFORT-WES MUNISIPALITEIT

## Kennisgewing Nr. 158/2020

**AANSOEK OM ONDERVERDELING, VERSLAPPING VAN BOULYN OP ERF 717 EN KONSOLIDASIE MET ERF 716, HERMANSTRAAT: BEAUFORT-WES**

**Aansoeker:** PLS Professionele Landmeters

**Eienaar:** Erf 717: L.D. Draghoender  
Erf 716: C.E. van der Colff

**Verwysingsnommer:** 12/4/4/2; 12/4/5/2

**Eiendomsbeskrywing:** Restant van Erf 716 en  
Restant van Erf 717, Beaufort-Wes

**Fisiese adres:** Hermanstraat, Beaufort-Wes

**Beskrywing van die voorstel**

Aansoek ingevolge Artikels 15(2)(b), (d) en (e) van die Verordening op Munisipale Grondgebruikbeplanning vir Beaufort-Wes Munisipaliteit. Hierdie aansoek is ter oorweging van:

1. Die onderverdeling van die restant van erf 717, Beaufort-Wes en;
2. Die verslapping van die noordelike en suidelike syboullyn op die restant van erf 717 tot onderskeidelik nul (0) meter en 0,72 meter om die bestaande buitegebou aan die nuwe erfrens toe te laat.
3. Die konsolidasie van die onderverdeling van erf 717 (gedeelte A) met die res van erf 716.

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 45 van die Verordening op Munisipale Grondgebruikbeplanning vir Beaufort-Wes Munisipaliteit dat bogenoemde aansoek ontvang is en ter insae beskikbaar is gedurende weksdae tussen 07:30 en 16:15 by die kantoor van die Direkteur: Korporatiewe Dienste, Donkinstraat 112, Beaufort-Wes. Enige skriftelike kommentaar kan ingevolge artikel 50 van genoemde verordening gerig word aan die Munisipale Bestuurder, Beaufort-Wes Munisipaliteit, Privaatsak 582, Beaufort-Wes, 6970, Faks Nr. 023-415 1373, e-pos: admin@beaufortwestmun.co.za voor of op **16:00 op Maandag, 4 Januarie 2021** met vermelding van u naam, adres of kontakbesonderhede, belangstelling in die aansoek en redes vir kommentaar. Telefoniese navrae kan gerig word aan die Senior Bestuurder: Korporatiewe Dienste, mnr. P. Strümpher by Tel. Nr. 023-414 8103. Die munisipaliteit kan weier om kommentaar wat na die sluitingsdatum ontvang is, te aanvaar. Enige persoon wat nie kan skryf nie, sal by die bogenoemde kantoor deur 'n munisipale amptenaar bygestaan word deur hul kommentaar te lewer.

**Verw. No.** 12/4/4/2; 12/4/5/2

KJ Haarhoff, MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale Kantore, Donkinstraat 112, BEAUFORT-WES, 6970

4 Desember 2020

20646

## STAD KAAPSTAD

**STAD KAAPSTAD VERORDENING OP MUNISIPALE BEPLANNING, 2015**

Kennis geskied hiermee ingevolge die vereistes van artikel 48(5)(a) van die Stad Kaapstad: Verordening op Munisipale Beplanning, 2015 dat die Stad na aanleiding van die aansoek deur J Boshoff Senior op die volgende wyse 'n voorwaarde opgehef het, soos vervat in titelakte no. T 54050/2003 ten opsigte van erf 1113, Audasstraat 19, Somerset-Wes:

Voorwaarde opgehef: E.d

4 Desember 2020

20653



## CITY OF CAPE TOWN

**COUNCIL RESOLUTION REGARDING NOTICE 431 OF 2020 (GN431): DIRECTIONS RELATING TO SPATIAL PLANNING, LAND USE MANAGEMENT AND LAND DEVELOPMENT PROCESSES PUBLISHED IN GOVERNMENT GAZETTE NO. 43598 ON 7 AUGUST 2020: NON APPLICABILITY OF CERTAIN SECTIONS OF THE DIRECTIONS**

Notice is hereby given that the City of Cape Town Council resolved on 29 October 2020 that:

- (a) to the extent that GN 431 of 2020 (GN 431) applies to the City of Cape Town (the City), in accordance with section 3.2 of GN 431, the City indicates that the arrangements in terms of the Municipal Planning By-Law of the City of Cape Town (the By-Law) apply instead of the arrangements in GN 431.
- (b) to the extent that GN 431 applies to applications governed by the By-Law, in accordance with 5.1 of GN 431, Council decides that the extension of time periods contemplated in that section do not apply to the City of Cape Town. The relevant time periods are instead governed by the provisions of the Municipal Planning By-Law of the City of Cape Town.
- (c) the provisions of this resolution apply with effect from the date upon which relevant provisions of GN 431 came into operation, or were deemed to have come into operation.

LUNGELO MBANDAZAYO, CITY MANAGER

4 December 2020

20640

## STAD KAAPSTAD

**RAADSRESOLUSIE OOR KENNISGEWING 431 VAN 2020 (GK 431): VOORSKRIFTE OOR RUIMTELIKE BEPLANNING, GRONDGEBRUIKBESTUUR EN GRONDONTWIKKELINGSPROSESSE GEPUBLISEER IN STAATSKOERANT NO. 43598 OP 7 AUGUSTUS 2020: NIETOEPASLIKHEID VAN SEKERE ARTIKELS VAN DIE VOORSKRIFTE**

Kennis geskied hiermee dat die Stad Kaapstad se Raad op 29 Oktober 2020 besluit het dat:

- (a) in die mate dat GK 431 van 2020 (GK 431) van toepassing is op die Stad Kaapstad (die Stad), ooreenkomstig artikel 3.2 van GK 431, die Stad aandui dat die reëlings ingevolge die Verordening op Munisipale Beplanning van die Stad Kaapstad (die verordening) van toepassing is in plaas van die reëlings in GK 431.
- (b) in die mate dat GK 431 van toepassing is op aansoeke wat deur die verordening beheer word, ooreenkomstig artikel 5.1 van GK 431, die Raad besluit dat die verlenging van tydperke beoog in daardie artikel nie op die Stad Kaapstad van toepassing is nie. Die betrokke tydperke word in plaas daarvan deur die bepalings van die verordening beheer.
- (c) die bepalings van hierdie resoluë van toepassing is met ingang van die datum waarop die betrokke bepalings van GK 431 in werking getree het of geag word in werking te getree het.

LUNGELO MBANDAZAYO, STADSBESTUURDER

4 Desember 2020

20640

## ISIXEKO SASEKAPA

**ISIGQIBO SEBHUNGA NGOKUMALUNGA NESAZISO-431 SANGO-2020 (GN431): IMIKHOMBA-NDLELA NGOKUMALUNGA NEENKQUBO ZOCWANGCISO LWAMABALA, ULAWULO LOKUSETYENZISWA KOMHLABA NOPHUHLISO LOMHLABA EZIBHENGGEZWE KWIGAZETHI YASEBURHULUMENTENI ENGUNOMB. 43598 NGOWE-7 KWEYETHUPHA 2020: UKUNGASEBENZI KWAMACANDELO ATHILE OMKHOMBA-NDLELA**

Kukhutshwa isaziso sokuba iBhunga leSixeko saseKapa laye lathabatha isigqibo ngowama-29 kweyeDwarha 2020, sokuba:

- (a) Kangangomlinganiselo womgaqo- GN 431 wango-2020 (GN 431) ojoliswe kwiSixeko saseKapa (iSixeko), ngokungqinelana necandelo-3.2 we-GN 431, iSixeko masibonakalise ukuba amalungiselelo ngokoMthetho kaMasipala ongezoCwangciso weSixeko saseKapa (uMthetho kaMasipala) uthi usebenze, endaweni yamalungiselelo aku- GN 431.
- (b) Ngokomlinganiselo wokuba kusebenza u-GN 431 ngokujoliswe kwizicelo ezilawulwa nguMthetho kaMasipala, ngokungqinelana no- 5.1 ka-GN 431, iBhunga malithabathe isigqibo sokuba ukwandiswa kwamaxesha okuqhubeka abonakaliswe kwelo candelo, akujoliswanga kwiSixeko saseKapa. Amaxesha afanelekileyo endaweni yoko, athi alawulwe yimimiselo ekuMthetho kaMasipala weSixeko saseKapa ongezoCwangciso.
- (c) Imimiselo yesi sigqibo ithi isebenze ukususela kumhla apho imimiselo efanelekileyo ye-GN 431 eyakuthi iqalise ukusebenza okanye ethe yathatyathwe njenge the yaqalisa ukusebenza.

LUNGELO MBANDAZAYO, UMPHATHI WESIXEKO

4 kweyeMnga 2020

20640

MOSSSEL BAY MUNICIPALITY

**ADOPTION OF VARIOUS SPATIAL PLANNING DOCUMENTS IN TERMS OF CHAPTER 2 OF THE  
MOSSSEL BAY BY-LAW ON MUNICIPAL LAND USE PLANNING, 2015**

Notice is hereby given that the following Spatial Planning documents were adopted by the Mossel Bay Municipality Council on 18 March 2020:

1. The Louis Fourie Corridor Precinct Plan, in terms of Section 10(2) of the Mossel Bay By-Law on Municipal Land Use Planning, 2015.
2. The Mayixhale Precinct Plan, in terms of Section 10(2) of the Mossel Bay By-Law on Municipal Land Use Planning, 2015.

The documents are available on the Municipal website:  
<https://www.mosselbay.gov.za/resource-category/town-planning>

ADV. T GILIOMEE, MUNICIPAL MANAGER

4 December 2020

20551

MOSSSELBAAI MUNISIPALITEIT

**AANNEMING VAN VERSKEIE RUIMTELIKE BEPLANNINGSDOKUMENTE INGEVOLGE HOOFSTUK 2 VAN DIE  
MOSSSELBAAI VERORDENING OP MUNISIPALE GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 2015**

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende Ruimtelike Beplanningsdokumente aangeneem is deur die Raad van Mosselbaai Munisipaliteit of 18 Maart 2020:

1. Die Louis Fourie Corridor Gebiedsplan, ingevolge Artikels 10(2) van die Mosselbaai Verordening op Munisipale Grondgebruikbeplanning, 2015.
2. Die Mayixhale Gebiedsplan, ingevolge Artikels 10(2) van die Mosselbaai Verordening op Munisipale Grondgebruikbeplanning, 2015.

Die dokumente is beskikbaar op die Munisipale webtuiste:  
<https://www.mosselbay.gov.za/resource-category/town-planning>

ADV. T GILIOMEE, MUNISIPALE BESTUURDER

4 Desember 2020

20651

UMASIPALA WASEMOSSSEL BHAYI

**UKWAMKELWA KWAMAXWEBHU OCWANGCISO LWESITHUBA PHANTSI KWESAHLUKO 2 SOMTHETHO KAMASIPALA  
OMALUNGA NOKUCETYWA KOKUSETYENZISWA KOMHLABA, 2015**

Esi sisaziso sokuba la maxwebhu alandelayo esiCwangciso seSithuba aye amkelwa liBhunga likaMasipala waseMossel Bhayi ngomhla ka 18 Matshi 2020:

1. IsiCwangciso seNdawo yase Louis Fourie Corridor, phantsi kwecandelo 10(2) loMthetho kaMasipala waseMossel Bhayi omalunga nokuCetywa kokuSetyenziswa komhlaba, 2015.
2. IsiCwangciso seNdawo yase Mayixhale, phantsi kwecandelo 10(2) loMthetho kaMasipala waseMossel Bhayi omalunga nokuCetywa kokuSetyenziswa komhlaba, 2015.

Amaxwebhu la ayafumaneka kwiKhasi loThungelwano likaMasipala:  
<https://www.mosselbay.gov.za/resource-category/town-planning>

GQWETHA T GILIOMEE, UMPHATHI KAMASPALA

4 kweyeMnga 2020

20651

## CITY OF CAPE TOWN

CITY OF CAPE TOWN MUNICIPAL PLANNING  
BY-LAW, 2015

Notice is hereby given in terms of the requirements of section 48(5)(a) of the City of Cape Town Municipal Planning By-Law, 2015 that the City has on application by the owner of Remainder Erf 97003 Cape Town at Newlands removed conditions as contained in Title Deed No. T26788/2017 in respect of Remainder Erf 97003 Cape Town at Newlands, in the following manner:

**1. APPLICATIONS GRANTED IN TERMS OF SECTION 98 (b) OF THE BYLAW**

**1.1 Deletion of the following title deed conditions from title deeds T26788/2017:**

- 1.1.1 Condition I.B.(2)(b): *“That only one dwelling, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used therewith be erected on this erf.”*
- 1.1.2 Condition I.B.(2)(c): *“That not more than one-half the area of erf be built upon.”*
- 1.1.3 Condition I.B.(2)(d): *“That no building or structure or any portion thereof, except boundary walls and fences, shall be erected nearer than 7,87 metres to the street line which forms a boundary of this erf. No such building or structure shall be situated within 2,36 metres of the lateral boundary common to any adjoining erf, provided that an outbuilding not exceeding 3,05 metres in height, measuring from the floor to wall plat [sic] may be erected in such position that the distance between it and any building situate on this or any adjoining erf, except another such outbuilding is not less than 4,72 metres.”*
- 1.1.4 Condition II.B.(2)(b): *“That only one dwelling, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used therewith be erected on this erf.”*
- 1.1.5 Condition II.B.(2)(c): *“That not more than one-half the area of erf be built upon.”*
- 1.1.6 Condition II.B.(2)(d): *“That no building or structure or any portion thereof, except boundary walls and fences, shall be erected nearer than 7,87 metres to the street line which forms a boundary of this erf. No such building or structure shall be situated within 2,36 metres of the lateral boundary common to any adjoining erf, provided that an outbuilding not exceeding 3,05 metres in height, measuring from the floor to wall plat [sic] may be erected in such position that the distance between it and any building situate on this or any adjoining erf, except another such outbuilding is not less than 4,72 metres.”*

4 December 2020

20652

## STAD KAAPSTAD

STAD KAAPSTAD VERORDENING OP MUNISIPALE  
BEPLANNING, 2015

Kennis geskied hiermee ingevolge die vereistes van artikel 48(5)(a) van die Stad Kaapstad: Verordening op Munisipale Beplanning, 2015 dat die Stad na aanleiding van die aansoek deur die eienaar van restant erf 97003 Kaapstad te Nuweland op die volgende wyse voorwaardes opgehef het, soos vervat in titelakte no. T26788/2017, ten opsigte van restant erf 97003 Kaapstad te Nuweland (vertaal):

**1. AANSOEKE TOEGESTAAN INGEVOLGE ARTIKEL 98(b) VAN DIE VERORDENING**

**1.1 Skrapping van die volgende titelaktevoorwaardes ten opsigte van titelakte T26788/2017:**

- 1.1.1 Voorwaarde I.B.(2)(b): *“Dat slegs een woning, tesame met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik daarmee saam gebruik word, op hierdie erf opgerig mag word.”*
- 1.1.2 Voorwaarde I.B.(2)(c): *“Dat daar nie op meer as die helfte van die oppervlakte van die erf gebou mag word nie.”*
- 1.1.3 Voorwaarde I.B.(2)(d): *“Dat geen gebou of struktuur of enige gedeelte daarvan, buiten grensmure en heinings, nader as 7,87 m van die straatlyn wat 'n grens van hierdie erf uitmaak, opgerig mag word nie.” Geen sodanige gebou of struktuur mag binne 2,36 m van die laterale grens gemeenskaplik aan enige aangrensende erf geleë wees nie, met dien verstande dat 'n buitegebou van uiters 3,05 m hoog, gemeet vanaf die vloer tot by die muurplaat, op so 'n posisie opgerig mag word dat die afstand tussen dit en enige gebou geleë op hierdie of enige aangrensende erf, buiten nog so 'n buitegebou, nie minder as 4,72 m is nie.”*
- 1.1.4 Voorwaarde II.B.(2)(b): *“Dat slegs een woning, tesame met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik daarmee saam gebruik word, op hierdie erf opgerig mag word.”*
- 1.1.5 Voorwaarde II.B.(2)(c): *“Dat daar nie op meer as die helfte van die oppervlakte van die erf gebou mag word nie.”*
- 1.1.6 Voorwaarde II.B.(2)(d): *“Dat geen gebou of struktuur of enige gedeelte daarvan, buiten grensmure en heinings, nader as 7,87 m van die straatlyn wat 'n grens van hierdie erf uitmaak, opgerig mag word nie.” Geen sodanige gebou of struktuur mag binne 2,36 m van die laterale grens gemeenskaplik aan enige aangrensende erf geleë wees nie, met dien verstande dat 'n buitegebou van uiters 3,05 m hoog, gemeet vanaf die vloer tot by die muurplaat, op so 'n posisie opgerig mag word dat die afstand tussen dit en enige gebou geleë op hierdie of enige aangrensende erf, buiten nog so 'n buitegebou, nie minder as 4,72 m is nie.”*

4 Desember 2020

20652